

# KENWOOD

**KDC-BT6544U**  
**KDC-BT6544UY**  
**KDC-BT6044**  
**KDC-BT6144**  
**KDC-W5544U**  
**KDC-W5644U**

SINTOLETTORE CD DI DIMENSIONI DUE DIN

**ISTRUZIONI PER L'USO**

RECEPTOR DUAL DE CD TAMAÑO DIN

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

CD RECEPTOR DE TAMANHO DIN DUPLO

**MANUAL DE INSTRUÇÕES**

Kenwood Corporation

**SI DICHIARA CHE:**

I Lettori CD con Sintonizzatore AM/FM Kenwood per auto, modelli KDC-BT6544U, KDC-BT6544UY, KDC-BT6044, KDC-BT6144Y, KDC-W5544U, KDC-W5644UY

rispondono alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.

Fatto ad Uithoorn il 21 ottobre 2008

Kenwood Electronics Europe B.V. Amsterdamseweg 37

1422 AC Uithoorn

The Netherlands



AE 86



© B64-4319-00/02 (EW/E0)

# Índice

<b>Antes de usar</b>	<b>95</b>	<b>Ajustes de áudio</b>	<b>112</b>
<b>Operação Básica</b>	<b>96</b>	Controlo de áudio	
<b>Controlo da função</b>	<b>98</b>	Ajuste dos detalhes do Controlo de áudio	
 - Leia primeiro toda esta página para a configuração de cada função.		Definição áudio	
<b>Definições de mostrador</b>	<b>102</b>	Definição do altifalante	
Seleção de apresentação de texto		Memória de predefinição áudio	
Definição de apresentação de entrada auxiliar		Recuperar a predefinição áudio	
<b>Operação de Disco de música/ Ficheiro áudio</b>	<b>103</b>	<b>Ajustes áudio (DSP)</b>	<b>115</b>
Busca de música		Seleção de cabine	
Busca de música para iPod		Definição do altifalante	
Todas aleatoriamente		Definição DTA (Alinhamento de tempo digital)	
Controlo do iPod por modo manual		Definição de crossover	
Busca directa de música		Controlo do equalizador	
Busca directa de disco		Seleção de posição predefinida	
Operação básica do carregador de disco (opcional)		Memória de predefinição áudio	
		Recuperar a predefinição áudio	
<b>Operação do sintonizador</b>	<b>106</b>	<b>Controlo dos favoritos</b>	<b>118</b>
Entrada de memória automática		Memória predefinida	
PTY (Tipo de programa)		Recuperar a predefinição	
Tipo de programa predefinido		Eliminar a memória predefinida	
Alterar o idioma para a função PTY		Definição do nome	
Sintonia predefinida		<b>Definição Bluetooth</b>	<b>120</b>
Sintonia de acesso directo		Registar um dispositivo Bluetooth	
		Registar um dispositivo Bluetooth especial	
<b>Operação básica a telefonar com mãos-livres</b>	<b>108</b>	Registar o código PIN	
Antes de usar		Transferir a lista telefónica	
Receber uma chamada		Seleccionar o dispositivo Bluetooth que deseja ligar	
Durante uma chamada		Apagar um dispositivo Bluetooth registado	
Chamada em espera		Apresentação da versão de firmware	
Outras funções		Adicionar um comando de marcação por voz	
Fazer uma chamada		Definir um comando de voz para categoria SMS (Serviço de mensagens curtas)	
Marque um número		Descarregar a SMS	
Marcação rápida (Marcação predefinida)		<b>Operações Básicas do Controlo Remoto</b>	<b>125</b>
Ligar para um número na lista telefónica		<b>Anexo</b>	<b>127</b>
Ligar para um número no registo de chamadas		<b>Acessórios/ Procedimentos para instalação</b>	<b>131</b>
Fazer uma chamada com marcação por voz		<b>Ligar os cabos aos terminais</b>	<b>132</b>
Registar na lista de números predefinidos		<b>Instalação/Retirar o aparelho</b>	<b>134</b>
Apresentação do tipo de número de telefone (categoria)		<b>Guia de resolução de problemas</b>	<b>135</b>
<b>Outras funções</b>	<b>111</b>	<b>Especificações</b>	<b>137</b>
Activação do código de segurança			
Desactivação do código de segurança			
Ajuste manual do relógio			
Definição de modo Demonstração			

# Antes de usar

## ▲ADVERTÊNCIA

### As seguintes precauções devem ser tomadas para evitar ferimentos ou incêndio:

- Para prevenir curtos-circuitos, nunca se deve colocar ou deixar objectos metálicos (p.ex., moedas ou ferramentas de metal) dentro do aparelho.

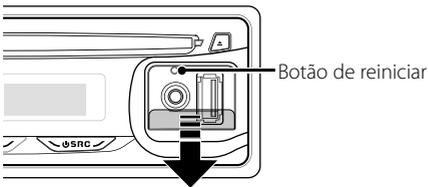
### Antes de usar esta unidade pela primeira vez

Esta unidade está regulada inicialmente em modo demonstração.

Quando usar esta unidade pela primeira vez, cancele a <Definição de modo Demonstração> (página 112).

### Como reiniciar a unidade

- Se esta unidade ou a unidade conectada (carregador automático de discos, etc.) deixar de operar correctamente, prima o botão de reiniciar. O aparelho volta à definição de fábrica sempre que o botão de reiniciar for pressionado.



### Para limpar o aparelho

Se o painel desta unidade estiver manchado, limpe-o com um pano macio e seco tal como um pano de silicone.

Se o painel estiver muito manchado, limpe a mancha com um pano humedecido num produto de limpeza neutro e depois seque o detergente neutro.



- Aplicar um produto de limpeza directamente na unidade poderá afectar as suas peças mecânicas. Limpar o painel com um pano áspero ou usar um líquido volátil tal como um diluente ou álcool poderá riscar a superfície ou apagar caracteres.

### Para limpar os terminais do painel frontal

Se os terminais do aparelho ou do painel frontal ficarem sujos, limpe-os com um pano seco e macio.

### Embaciamento da lente

Logo depois que ligar o aquecedor do carro no inverno, podem formar-se vapores ou condensação nas lentes do leitor de CD. Se a lente ficar embaciada, os CDs não poderão tocar. Num caso desses, retire o disco e espere que a condensação se evapore. Se o aparelho ainda assim não funcionar normalmente, consulte o seu concessionário Kenwood.

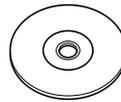
- Se aparecerem problemas durante a instalação, consulte o seu concessionário Kenwood.
- Quando adquirir acessórios opcionais, verifique com o seu revendedor Kenwood se estes funcionam com o seu modelo e na sua área.
- Os caracteres que podem ser apresentados por esta unidade são A-Z 0-9 @ " ' ` % & \* + - = , . / \ < > [ ] ( ) ; : ; ^ - { } | ~ .
- A função RDS não funciona onde o serviço não é suportado por nenhuma estação de difusão.
- As ilustrações do mostrador e o painel apresentados neste manual são exemplos usados para explicar mais claramente como são usados os controlos. Portanto, o que aparece nas ilustrações poderá diferir do que aparece no equipamento real, e algumas ilustrações poderão representar algo impossível na operação real.

### Manuseamento de CDs

- Não toque na superfície de gravação do CD.
- Não coloque adesivo etc. no CD nem utilize um CD com adesivo nele colado.
- Não use acessórios de tipo disco.
- Limpe a partir do centro do disco e com um movimento para fora.
- Quando remover CDs desta unidade puxe-os para fora horizontalmente.
- Se o orifício central do CD ou rebordo exterior tiverem rebarbas, utilize-o apenas após remover as rebarbas com uma esferográfica etc.

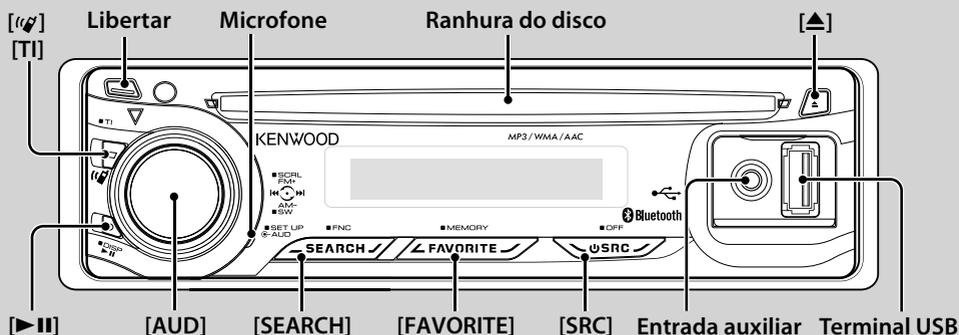
### CDs que não podem ser usados

- CDs que não sejam redondos não podem ser usados.



- CDs com cores na superfície de gravação ou que estejam sujos não podem ser usados.
- Esta unidade apenas pode reproduzir CDs com . Esta unidade pode não reproduzir correctamente discos sem esta marca.
- Um CD-R ou CD-RW que não tenha sido finalizado não pode ser reproduzido. (Para o processo de finalização consulte os manuais de instruções do seu software de gravação de CD-R/CD-RW, e do seu gravador CD-R/CD-RW.)

# Operação Básica



## Funções gerais

### Botão de selecção Alimentação/Fonte: [SRC]

Liga a alimentação.

Quando a alimentação está ligada, a fonte comuta entre sintonizador ("TUNER"), USB ou iPod\* ("USB" ou "iPod"), CD ("CD"), entrada auxiliar ("AUX") e espera ("STANDBY") cada vez que o botão é pressionado.

Prima pelo menos durante 1 segundo para desligar a alimentação.



- Quando estiver conectado um acessório opcional, aparece o nome da fonte para cada dispositivo.
- Quando a ligação do iPod for reconhecida, o mostrador da fonte muda de "USB" para "iPod".

\* Função dos KDC-BT6544U/ BT6544UY/ W5544U/ W5644U.

### Controlo de volume: Botão [AUD]

Rode o botão para ajustar o volume.

### Saída do subwoofer: Botão [AUD]

Comuta entre Ligado ("SUBWOOFER ON") e Desligado ("SUBWOOFER OFF") de cada vez que é empurrado para baixo durante pelo menos 2 segundos.

- Pode utilizar esta função quando "SWPRE" em <Controlo da função> (página 98) está definido em "SW".

### Entrada auxiliar

Ligue um dispositivo áudio portátil com o cabo de mini-ficha (3,5 Ø).

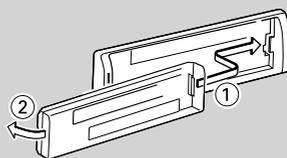


- Use o cabo de mini-ficha do tipo estéreo e sem nenhuma resistência.
- A entrada auxiliar requer a definição feita em "MENU" > "AUX" de <Controlo da função> (página 98).

### Libertar o painel frontal: Libertar

Liberta o bloqueio do painel frontal de forma a que este possa ser removido.

Consulte o seguinte diagrama quando recolocar o painel frontal.



- O painel é uma peça de precisão e poderá ser danificado por pancadas ou sacudidelas.
- Mantenha o painel na sua caixa quando desbloqueado.
- Não colocar o painel frontal (e o estojo do painel) em áreas expostas à luz solar directa, calor ou humidade excessivos. Evite também locais com demasiada poeira ou a possibilidade de salpicos de água.
- Para prevenir deterioração, não se deve tocar nos terminais do aparelho ou painel frontal com os dedos.

### Correr texto/título: Botão [AUD]

Desloca o texto apresentado para o CD, ficheiro áudio e Rádio quando é empurrado para cima durante pelo menos 2 segundos.

### Desligar o volume ao receber uma chamada telefónica (função dos KDC-W5544U/ W5644U)

Quando houver uma chamada, é apresentado "CALL" e o sistema áudio entra em pausa.

Quando a chamada terminar, "CALL" desaparece e o sistema áudio volta a ser activado.

O sistema áudio volta a ser activado quando for premido [SRC] durante uma chamada.



- Para usar a função Silenciador TEL, é necessário ligar o fio MUTE ao seu telefone utilizando um acessório de telefone comercial. Consulte <Ligar os cabos aos terminais> (página 132).

### Controlo da função: [SEARCH]

Pressionar este botão durante 1 segundo permite-lhe definir várias funções utilizando o botão [AUD]. Consulte <Controlo da função> (página 98).

Categoria	Função do elemento de configuração
AUTO MEMORY	Memorizar automaticamente estações com boa recepção.
iPodCTRL*1	Permite-lhe configurar o controlo do iPod por Modo manual.
PLAY MODE	Permite-lhe configurar o modo de reprodução.
DSP*2	Permite configurar o som ambiente.
MENU	Permite configurar o ambiente.
RETURN	Sair do modo Controlo da função.

\*1 Função dos KDC-BT6544U/ BT6544UY/ W5544U/ W5644U.

\*2 Função dos KDC-BT6544U/ BT6544UY.

### Controlo dos favoritos: [FAVORITE]

Regista ou recupera da memória o procedimento da operação para seleccionar a sua estação emissora ou Listas/Intérpretes do iPod, etc., independentemente da fonte seleccionada. Consulte <Controlo dos favoritos> (página 118).

## Funções do sintonizador

### Banda FM: Botão [AUD]

Comuta entre FM1, FM2, e FM3 de cada vez que é empurrado para cima.

### Banda AM: Botão [AUD]

Comuta para AM quando é empurrado para baixo.

### Sintonia: Botão [AUD]

Muda de frequência quando é empurrado para a esquerda ou direita.



- Utilize "MENU" > "SEEK" de <Controlo da função> (página 98) para alterar a comutação de frequência.
- Durante a recepção de estações estéreo a indicação "ST" está ligada.

### Informações de trânsito: [TI]

- Para os KDC-BT6544U/ BT6544UY/ BT6044/ BT6144: Liga e desliga a função de informações de trânsito quando pressionado durante pelo menos 2 segundos.
- Para os KDC-W5544U/ W5644U: Liga ou desliga a função de Informação de trânsito quando é pressionado. Quando a função está ligada, a indicação "TI" está ligada. Se o boletim de trânsito iniciar quando a função estiver ligada, é apresentado "TRAFFIC" e é recebida a informação de trânsito.



- Se o volume for ajustado durante a recepção de informações de trânsito, o volume ajustado é memorizado automaticamente. O volume memorizado será usado na próxima vez que a função Informação de Trânsito for ligada.

## Funções de reprodução de discos e ficheiros áudio

### Reprodução de discos: Ranhura do disco

Inicia a reprodução quando um disco é inserido. Quando está inserido um CD, o indicador "IN" está ligado.



- Não se pode utilizar os CD de 3 pol. (8 cm). Qualquer tentativa de inserção utilizando um adaptador poderá causar avaria.

### Ejecção de discos: [▲]



- Após ter desligado o motor, é possível ejectar o disco durante 10 minutos seguintes.

### Dispositivo USB/leitor iPod: Terminal USB

(Função dos KDC-BT6544U/ BT6544UY/ W5544U/ W5644U)  
Ligando um dispositivo USB inicia a reprodução.



- Para os ficheiros, suportes e dispositivos áudio reproduzíveis, consulte <Sobre o ficheiro de áudio> (página 127).

### Pausa e reprodução: [▶ II]

Comuta entre pausa e reprodução de cada vez que este botão é premido.

### Remoção do dispositivo USB: [▲]

Prima este botão durante 2 segundos ou mais para seleccionar o modo de remoção, e depois remova o dispositivo USB. Durante o modo de remoção, é apresentado "USB REMOVE".

### Busca de música: Botão [AUD]

Muda de música quando é empurrado para a esquerda ou direita.

Avanço ou recuo rápido da música enquanto se continua a empurrar para o lado esquerdo ou direito. (Não é debitado nenhum som durante a reprodução de um ficheiro áudio.)

### Busca de pasta: Botão [AUD]

Muda a pasta que contém o ficheiro áudio ao carregar para cima ou para baixo.

- Para as operações no iPod, entre primeiro em <Busca de música para iPod> (página 103) para entrar no modo de busca.

### Modo busca: [SEARCH]

Depois de pressionar o botão [SEARCH], pode procurar músicas rapidamente com o botão [AUD]. Ver <Busca de música> (página 103) para detalhes.

## Telefonar com mãos-livres

### Microfone:

(Função dos KDC-BT6544U/ BT6544UY/ BT6044/ BT6144)  
O microfone do telefone mãos-livres está incorporado. Quando a sua voz não é reconhecida devido ao baixo volume do microfone ou a ruídos dentro do veículo, ajuste as definições do microfone seleccionando "MENU" > "MIC GAIN" de <Controlo da função> e "MENU" > "NR LEVEL" de <Controlo da função> (página 98).

# Controlo da função

As funções da tabela seguinte podem ser configuradas usando Controlo da função.

Categoria	Elemento	Ajuste	Entrada	Síntese da definição	Condição	Página
AUTO MEMORY	"AUTO MEMORY"			Memoriza automaticamente 6 estações com boa recepção.	<b>Tuner</b>	106
iPodCTRL *1, 3	"iPodCTRL"	"ON"/"OFF"*		Quando está definido em "ON", permite-lhe operar o iPod com o controlo no iPod.	<b>iPod</b>	104
PLAY MODE*5	"FILE SCN"	"ON"/"OFF"*		Quando definido em "ON", reproduz em sucessão o início das músicas da pasta.	<b>AF2</b>	—
	"FOLD RDM"	"ON"/"OFF"*		Quando definido em "ON", reproduz aleatoriamente as músicas da pasta.	<b>AF1</b>	—
	"ALL RDM"	"ON"/"OFF"*		Quando definido em "ON", todas as músicas no iPod são reproduzidas aleatoriamente.	<b>iPod</b>	104
	"FILE REP"	"ON"/"OFF"*		Quando definido em "ON", reproduz repetidamente as músicas.	<b>AF1</b>	—
	"FOLD REP"	"ON"/"OFF"*		Quando definido em "ON", reproduz repetidamente as músicas na pasta.	<b>AF2</b>	—
	"TRAC SCN"	"ON"/"OFF"*		Quando definido em "ON", reproduz em sucessão o início das músicas do disco.	<b>DISC</b>	—
	"DISC RDM"	"ON"/"OFF"*		Quando definido em "ON", reproduz aleatoriamente as músicas do disco.	<b>DISC</b>	—
	"MGZN RDM"	"ON"/"OFF"*		Quando definido em "ON", reproduz aleatoriamente as músicas do carregador de discos.	<b>CH</b>	—
	"TRAC REP"	"ON"/"OFF"*		Quando definido em "ON", reproduz repetidamente a música.	<b>DISC</b>	—
	"DISC REP"	"ON"/"OFF"*		Quando definido em "ON", reproduz repetidamente a música no disco.	<b>CH</b>	—
DSP*1	"CONTROL" "EQ"			Define a qualidade de som.	<b>SB</b>	116
	"BASS BOOST"	"OFF"/ "STEP1"/"2"		Define o nível do Melhoramento de graves em dois passos.	<b>SB</b>	—
	"HIGHWAY-SND"	"OFF"/ "STEP1"/"2"/ "3"*		Compensa o baixo volume ou os sons graves que são perdidos devido aos ruídos da estrada, tornando o som vocal mais claro.	<b>SB</b>	*6
	"SUPREME"	"ON"/"OFF"*		Liga e desliga a função Supremo mais.	<b>AF1</b>	*6
	"POSITION"			Compensa o ambiente de som de acordo com a posição de escuta.	<b>SB</b>	116
	"SETUP" "CABIN"	"COMPACT" etc.		Selecciona o tipo de carro para compensar a diferença da distância entre cada altifalante.	<b>SB</b>	115
	"SPEAKER"			Define o altifalante ligado, o tamanho do altifalante e a posição de instalação.	<b>SB</b>	115
	"DTA"			Faz ajustes finos ao valor de compensação especificado em Cabine.	<b>SB</b>	115
	"X'OVER"			Faz ajustes finos ao valor de crossover especificado em Altifalante.	<b>SB</b>	116
	"PRESET" "RECALL"			Regista o valor configurado em Controlo do som. Recuperar a configuração do som registada pela <Memória de predefinição áudio>.	<b>SB</b>	117
"MEMORY"			Registar o valor definido pelo controlo de som.	<b>SB</b>	117	
"DSP BYPASS"/ "DSP THROUGH"*			Definir "BYPASS" salta a função DSP. Definir "THROUGH" activa a função DSP.	<b>SB</b>	—	

\* Definições de fábrica

\*1 Função dos KDC-BT6544U/ BT6544UY.

\*2 Função dos KDC-BT6044/ BT6144.

\*3 Função dos KDC-W5544U/ W5644U.

\*4 Função dos KDC-BT6544UY/ BT6144/ W5644U.

\*5 O modo de reprodução do iPod não pode ser definido quando <Controlo de iPod> está definido em "OFF".

\*6 Consulte o <Glossário do menu> (página 128).

Categoria	Elemento	Ajuste	Entrada	Síntese da definição	Condição	Página
MENU	"SECURITY SET"/"SECURITY CLR"		1 seq.	Define/repõe o código de segurança.	SB	111
	"SKIP SRCH"*1,3	"0.5%"/ "1%"/"5%"/ "10%"		Define a relação do salto efectuado com <Busca de música para iPod>.	iPod	103
	"DVC REGIST"*1,2		1 seq.	Registrar um dispositivo Bluetooth (emparelhamento).	SB	120
	"S-DVC SELECT"*1,2		1 seq.	Permitir o registo de um dispositivo especial que não possa ser registado normalmente.	SB	120
	"PHONE SEL"*1,2		1 seq.	Selecione um telemóvel para comunicação de mãos-livres.	SB	121
	"SMS DOWNLOAD"*1,2		1 seq.	Descarregar uma mensagem curta.		124
	"SMS INBOX"*1,2		1 seq.	Apresentar a mensagem curta recebida.		123
	"VOICE TAG"*1,2		1 seq.	Regista a voz para o reconhecimento de voz e a voz para a selecção da categoria de número de telefone em Lista telefónica.	Phone	122, 123
	"VOICE RECOG"*1,2		1 seq.	Faz chamadas reconhecendo a voz registada.	Phone	110
	"DEVICE DEL"*1,2		1 seq.	Cancelar o registo do dispositivo Bluetooth.	SB	122
	"DVC STATUS"*1,2		1 seq.	Apresentar o estado do dispositivo Bluetooth.	—	*6
	"PIN EDIT"*1,2		1 seq.	Especificar o código PIN necessário quando registar esta unidade usando o dispositivo Bluetooth.	SB	121
	"AUTO ANS"*1,2	"OFF"/"OS" – "8S"* – "99S"		Atender automaticamente uma chamada após uma parte do intervalo de tempo predefinido para a resposta automática.	SB	*6
	"MIC GAIN"*1,2	"–2" – "0"* – "+2"		Ajusta a sensibilidade do microfone incorporado para as chamadas telefónicas.	—	*6
	"NR LEVEL"*1,2	"–2" – "0"* – "+2"		Reduz os ruídos gerados pelo ambiente circundante sem alterar o volume do microfone.	—	*6
	"SP SEL"*1,2	"FRONT"*/ "F-R"/"F-L"		Especificar o altifalante de saída da voz.	SB	*6
	"CALL BEEP"*1,2	"ON"/"OFF"		Transmitir um bip do altifalante quando receber uma chamada.	SB	*6
	"BT F/W UPDATE"*1,2		1 seq.	Apresentar a versão do firmware e actualizar o firmware.	SB	122
	"BEEP"*1,2	"OFF"/"ON"*		Ligar e desligar o som de confirmação de operação (som bip).	SB	—
	"CLOCK ADJUST"		1 seq.	Acerta o relógio.	—	112
	"SYNC"	"OFF"/"ON"*		Sincronizar os dados de horas da estação RDS e o relógio desta unidade.	SB	112
	"DISPLAY"	"OFF"/"ON"*		Desliga o mostrador quando não é executada nenhuma operação.	—	*6
	"DIMMER"	"OFF"/"AUTO"*		Escurece a parte do mostrador em conjunto com o interruptor da luz do veículo.	SB	—
	"IL EFFECT"	"OFF"/"ON"*		Define se o brilho da iluminação das teclas é alterado em conjunto com a operação das teclas.	SB	—

Página seguinte ►

# Controlo da função

Categoria	Elemento	Ajuste	Entrada	Síntese da definição	Condição	Página
MENU	"DOT LINE"	"OFF"/"ON"*		Especifica se a linha de pontos vermelhos no mostrador deve ser ou não apresentada.	<b>SB</b>	—
	"SWPRE"*2, 3	"REAR"/ "SUB-W"		Define a saída do preout.	<b>SB</b>	*6
	"AMP"*1, 2	"OFF"/"ON"*		Liga/desliga o amplificador incorporado.	<b>SB</b>	*6
	"ZONE2"	"REAR"/ "FRONT"		Especifica o destino do som de entrada AUX quando a função zona dupla está ligada.	<b>2ZONE</b>	*6
	"SUPREME"*2, 3	"OFF"/"ON"*		Liga ou desliga a função Supremo.	<b>AF2</b>	*6
	"NEWS"	"OFF"/"00" — "90"		Liga ou desliga a função Recepção automática de boletins de notícias e define o tempo de desactivar a interrupção de boletins de notícias.	<b>SB</b>	*6
	"LOCAL S"	"OFF"/"ON"		Apenas estações com boa recepção são procuradas em sintonia de busca automática.	<b>FM</b>	—
	"SEEK"	"AUTO1"/ "AUTO2"/ "MANUAL"		Selecciona o modo de sintonização do rádio.	<b>Tuner</b>	97, *6
	"AF"	"OFF"/"ON"*		Quando a recepção da estação é fraca, comuta automaticamente para a estação que está a emitir o mesmo programa na mesma rede RDS.	<b>FM</b>	*6
	"REGIONAL"	"OFF"/"ON"*		Define se comutar para a estação apenas na região específica usando o controlo "AF".	<b>FM</b>	—
	"ATPS"	"OFF"/"ON"*		Quando a recepção da estação da informação de trânsito é fraca, procura automaticamente uma estação que pode ser melhor recepcionada.	<b>FM</b>	—
	"MONO"	"OFF"/"ON"*		O ruído pode ser reduzido quando as transmissões estéreo forem recebidas como monofónicas.	<b>FM</b>	—
	"NAME SET"		<b>1 seq.</b>	Define o mostrador quando comutado em fonte AUX.	<b>AUX</b>	102
	"RUSSIAN"*4	"OFF"/"ON"*		Selecciona o russo como idioma do mostrador.	<b>SB</b>	*6
	"SCROLL"	"AUTO"/ "MANUAL"*		Quando definido em "AUTO", desloca o ecrã uma vez alterando o texto apresentado.	—	96
	"FAV DELETE"		<b>1 seq.</b>	Elimina a Memória de predefinição dos favoritos.	<b>SB</b>	118
	"AUX"	"OFF"/"ON1"/ "ON2"		Define se apresentar AUX durante a selecção da fonte.	<b>SB</b>	*6
	"POWER OFF"	"-----"/ "20M"/ "40M"/"60M"		Desliga a alimentação quando decorrer o tempo predefinido em modo Espera.	<b>SB</b>	*6
	"CD READ"	"1"/"2"		Define o modo de leitura de CD.	<b>SB</b>	*6
	"AUDIO PRESET"*2, 3		<b>1 seq.</b>	Predefine o valor de definição do controlo de áudio. O valor predefinido é mantido depois de reiniciar.	<b>SB</b>	114
	"DEMO MODE"	"OFF"/"ON"*	<b>2 seq.</b>	Especifica se activar a demonstração.	—	112

\* Definições de fábrica

\*<sup>1</sup> Função dos KDC-BT6544U/ BT6544UY.

\*<sup>2</sup> Função dos KDC-BT6044/ BT6144.

\*<sup>3</sup> Função dos KDC-W5544U/ W5644U.

\*<sup>4</sup> Função dos KDC-BT6544UY/ BT6144/ W5644U.

\*<sup>5</sup> O modo de reprodução do iPod não pode ser definido quando <Controlo de iPod> está definido em "OFF".

\*<sup>6</sup> Consulte o <Glossário do menu> (página 128).

O item apresentado depende da fonte ou modo actualmente seleccionada. A marca na coluna da condição indica a condição para a qual o item é apresentado.

**SB** : Pode ser definido em outro estado diferente de espera.

**SB** : Pode ser definido no estado espera.

**AF<sub>1</sub>** : Pode ser definido enquanto fonte de ficheiro áudio de CD/USB/iPod.

**AF<sub>2</sub>** : Pode ser definido enquanto fonte de ficheiro áudio de CD/USB (excluindo iPod).

**DISC** : Pode ser definido enquanto fonte do carregador de discos/CD.

**CH** : Pode ser definido enquanto fonte do carregador de discos.

**Tuner** : Pode ser definido durante a fonte de sintonizador.

**FM** : Pode ser definido durante a recepção FM.

**AUX** : Pode ser definido durante o acesso à fonte AUX.

**iPod** : Pode ser definido apenas durante a reprodução da fonte iPod. (fonte USB usada quando o iPod está ligado)

**2ZONE** : Pode ser definido para fontes que não a fonte em espera ao definir "2 ZONE" de <Definição áudio> (página 113) em "ON".

**Phone** : Pode ser definido enquanto um telemóvel estiver ligado.

**→** : Consulte a página de referência.

— : Pode ser definido durante todas as fontes.



- Consulte a página respectiva para informações sobre como definir os itens com referência de número de página.
- Apenas os itens disponíveis para a fonte actual são apresentados.

## 1 Entre em modo Controlo da função Pressione o botão [SEARCH] durante pelo menos 1 segundo.

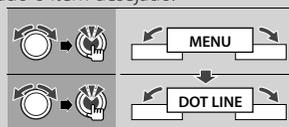
É apresentado "FUNCTION".

## 2 Seccione o elemento da configuração pretendida

Tipo de operação	Operação
Movimento entre elementos	Rode o botão [AUD].
Seleção de elemento	Pressione o botão [AUD].
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão [SEARCH].

Repita a selecção e determinação até ser seleccionado o item desejado.

Exemplo:



Neste manual, a secção anterior é indicada como

**Seccione "MENU" > "DOT LINE".**

## 3 Faça uma definição

**Pressione o botão [AUD] ou rode o botão [AUD] para seleccionar um valor para a definição e, em seguida, pressione o botão [AUD].**

- Os valores dos itens com a marca podem ser definidos pressionando-se o botão [AUD].
- O valor dos itens com a marca pode ser definido empurrando-se o botão [AUD] para a direita ou a esquerda.
- Alguns itens requerem que continue a pressionar o botão [AUD] durante 1 ou 2 segundos para que possa fazer uma definição. Para esses itens, o tempo durante o qual tem que continuar a pressionar o botão [AUD] é apresentado na coluna Entrada em segundos.
- Para as funções acompanhadas da descrição do procedimento de definição e daí em diante, são apresentados os números de página de referência.

## 4 Saia do modo Controlo da função

**Pressione o botão [SEARCH] durante pelo menos 1 segundo.**

# Definições de mostrador

## Seleção de apresentação de texto

Muda a informação apresentada em cada fonte;

### Fonte sintonizador

Informação	Indicação
Nome do serviço de programação ou frequência	"FREQUENCY/PS"
Texto rádio, nome do serviço de programação ou frequência	"RADIO TEXT"
Relógio	"CLOCK"

### Fonte Disco externo e CD

Informação	Indicação
Título do disco	"DISC TITLE"
Título da faixa	"TRACK TITLE"
Tempo de reprodução e número de faixa	"P-TIME"
Relógio	"CLOCK"

### Em ficheiro áudio/ fonte iPod

Informação	Indicação
Título da música e nome do artista	"TITLE/ARTIST"
Nome do álbum e nome do artista	"ALBUM/ARTIST"
Nome da pasta	"FOLDER NAME"
Nome do ficheiro	"FILE NAME"
Tempo de reprodução e número da música	"P-TIME"
Relógio	"CLOCK"

### Fonte em espera / Entrada auxiliar

Informação	Indicação
Nome da fonte	"SOURCE NAME"
Relógio	"CLOCK"

#### 1 Entre no modo Comutar mostrador

Prima o botão **[▶II]** durante pelo menos 1 segundo.

É apresentado "DISPLAY SEL".

#### 2 Selecciona o Item do mostrador

Rode o botão **[AUD]**.

#### 3 Saia do modo Comutar mostrador

Pressione o botão **[▶II]**.



- Quando é seleccionado o mostrador de relógio, a definição de mostrador de cada fonte será comutada para o mostrador de relógio.
- Se o elemento do mostrador seleccionado não tiver nenhuma informação, aparecem as informações alternativas.
- Ao seleccionar "FOLDER NAME" enquanto reproduz o iPod, os nomes serão apresentados, dependendo dos itens de navegação dos itens actualmente seleccionados.
- Se o controlo de iPod em modo manual for activado enquanto está a reproduzir músicas contidas no iPod, é apresentado "iPod BY HAND".

- Se não for possível apresentar todos os caracteres ao reproduzir com iPod, é apresentado o número do ficheiro na lista.

Informação	Indicação
Título da música	"TITLE****"
Nome da pasta	"FLD****"
Nome do ficheiro	"FILE****"

## Definição de apresentação de entrada auxiliar

Selecciona a apresentação quando se comuta para a fonte de entrada auxiliar.

### 1 Seleccionar o item de definição de apresentação de entrada auxiliar durante o modo menu (Em modo AUX)

Selecione o mostrador "NAME SET".

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

### 2 Entre em modo Definição de apresentação de entrada auxiliar

Pressione o botão **[AUD]** durante pelo menos 1 segundo.

É apresentada a apresentação de entrada auxiliar actualmente seleccionada.

### 3 Selecciona a apresentação de entrada auxiliar Rode o botão **[AUD]**.

"AUX"/"DVD"/"PORTABLE"/"GAME"/"VIDEO"/"TV"

### 4 Saia de modo Definição de apresentação de entrada auxiliar

Pressione o botão **[SEARCH]**.



- Quando a operação for interrompida durante 10 segundos, o nome nesse momento é registado e o modo Definição de mostrador de entrada auxiliar fecha.
- O mostrador de entrada auxiliar pode ser definido apenas quando for usada a entrada auxiliar incorporada ou a entrada auxiliar opcional KCA-S220A. No KCA-S220A, "AUX EXT" é apresentado por defeito.

# Operação de Disco de música/Ficheiro áudio

Função de ficheiro áudio/ fonte CD interno

## Busca de música

Seleção da música que pretende ouvir no dispositivo ou suporte em reprodução.

### 1 Entre em modo Busca de música

Pressione o botão [SEARCH].

É apresentado "SEARCH".

Apresenta o nome do ficheiro áudio actual.

### 2 Busca de música

#### Ficheiro áudio

Tipo de operação	Operação
Movimento entre pastas/ficheiros	Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.
Seleção de pasta/separador	Pressione o botão [AUD] ou empurre-o para a direita.
Voltar à pasta anterior	Empurre o botão [AUD] para a esquerda.
Voltar à pasta de raiz	Empurre o botão [AUD] para a esquerda durante pelo menos 1 segundo.

"<" ou ">" ao lado do nome da pasta apresentada indica que esta pasta é precedida ou seguida por outra pasta.

Quando o nome do ficheiro é apresentado, "\*" é adicionado ao final.

#### Fonte CD interna

Tipo de operação	Operação
Movimento entre faixas	Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.
Seleção de faixa	Pressione o botão [AUD].
Volte à primeira faixa	Empurre o botão [AUD] para a esquerda durante pelo menos 1 segundo.

### Cancelar o modo Busca de música

Pressione o botão [SEARCH].



- A busca de música não pode ser executado durante a reprodução aleatória ou varrer reprodução.

Função de iPod

## Busca de música para iPod

Busca a música (no iPod) que quer reproduzir.

### 1 Entre em modo Busca de música

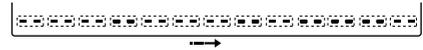
Pressione o botão [SEARCH].

É apresentado "SEARCH".

### 2 Busca de música

Tipo de operação	Operação
Movimento entre elementos	Rode o botão [AUD].
Busca de trechos *1	Empurre o botão [AUD] para a direita ou esquerda.
Seleção de elemento	Pressione o botão [AUD].
Volte ao elemento anterior	Empurre o botão [AUD] para cima.
Voltar para o menu de topo	Empurre o botão [AUD] para cima durante pelo menos 1 segundo.
Procura por inicial	Pressione o botão [SEARCH] durante pelo menos 1 segundo.

A posição do item apresentado actualmente é indicada pela barra de ícones em 13 passos.



### Cancelar o modo Busca de música

Pressione o botão [SEARCH].

### Busca de música por inicial

Podem seleccionar um carácter alfabético da lista no item de busca (artista, álbum, etc.) seleccionado no momento.

### 1 Entre em modo busca alfabética

Pressione o botão [SEARCH] durante pelo menos 1 segundo.

É apresentado "A B C ...".

- Se não for possível procurar uma música por um carácter alfabético no item de procura agora seleccionado, os dados no ecrã não se alteram.

### 2 Seccione a inicial a procurar

Tipo de operação	Operação
Desloca para o carácter seguinte.	Rode o botão [AUD] ou empurre-o para a direita ou para a esquerda.
Desloca para a fila seguinte.	Empurre o botão [AUD] para cima ou para baixo.
Cancela o modo de busca alfabético	Pressione o botão [SEARCH].

### 3 Determine a inicial seleccionada

Pressione o botão [AUD].

Inicie a busca. Quando a busca estiver completa, o modo de busca da música é novamente seleccionado na posição do carácter seleccionado.

### Cancelar a busca de música pelas iniciais

Pressione o botão [SEARCH] durante pelo menos 1 segundo.

Página seguinte ►

# Operação de Disco de música/Ficheiro áudio



- \*1 Busca de trechos: O número de músicas a saltar é determinado pela relação do número total de músicas na lista seleccionada no momento. Defina a relação com "SKIP SRCH" em <Controlo da função> (página 98). Continuar a empurrar o botão [AUD] durante 3 segundos ou mais salta canções a 10% independentemente da definição.
- O tempo de busca por alfabeto poderá tornar-se longo dependendo do número de músicas no iPod ou da estrutura da pasta.
- Ao seleccionar uma inicial no modo de busca alfabética, introduzindo "\*" busca símbolos e introduzindo "1" busca dígitos.
- Se a série de caracteres começar por um artigo "a", "an", ou "the" em modo de busca alfabética, é procurado ignorando o artigo.
- Os caracteres incluídos num nome de música mas que não possam ser apresentados são deixados em branco. Se nenhum dos caracteres do nome de uma música puderem ser apresentados, o nome e os dígitos do item de busca são apresentados.

Itens	Indicação	Itens	Indicação
Listas de reprodução	"PLIST****"	Podcasts	"PDCT****"
Artistas	"ART****"	Géneros	"GEN****"
Álbuns	"ALB****"	Compositores	"COM****"
Procura por inicial	"PRGM****"		

## Função de iPod

### Todas aleatoriamente

São reproduzidas todas as músicas do iPod em ordem aleatória.

#### Entre no modo todas aleatórias

Selecione "PLAY MODE" > "ALL RDM".

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).



- O tempo necessário para ligar a função todas aleatória pode tornar-se mais longo dependendo do número de músicas no iPod ou da estrutura da pasta.
- Activar a função todas aleatórias altera o item de busca do iPod para "SONGS". Este item de busca não se altera mesmo se a função todas aleatória for desligada.
- Se o item de busca for alterado para procurar a música enquanto a função todas aleatórias estiver activada, a função de todas aleatórias é desactivada e as músicas no item de busca são reproduzidos aleatoriamente.

## Função de iPod

### Controlo do iPod por modo manual

Permite-lhe operar o iPod com o controlo no iPod.

#### Entre no controlo do iPod por modo manual

Selecione "iPodCTRL".

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).



- No controlo do iPod por modo manual, o iPod não pode ser operado usando esta unidade.
- Este modo não é compatível com a apresentação de informação da música. O mostrador irá mostrar "iPod BY HAND".
- O iPod pode ser operado quando estiver de acordo com a função de controlo do iPod.

## Função do controlo remoto

### Busca directa de música

Procura a música introduzindo o número da faixa.

#### 1 Entre o número da música

Pressione os botões numerados do controlo remoto.

#### 2 Busca de música

Pressione o botão [◀◀] ou [▶▶].

#### Cancelamento da busca directa de música

Pressione o botão [▶II].



- A busca directa da música não pode ser executada durante a reprodução de iPod, reprodução aleatória ou varrer reprodução.

*Função de carregadores de discos com controlo remoto*

## **Busca directa de disco**

---

Procura o disco introduzindo o número do disco.

### **1 Introduza o número do disco**

Pressione os botões numerados do controlo remoto.

### **2 Busca de disco**

Prima o botão [FM+] ou [AM-].

### **Cancelar a busca directa de disco**

Pressione o botão [▶II].



- A busca directa da disco não pode ser executada durante a reprodução aleatória ou varrer reprodução.
- Introduza "0" para seleccionar o disco 10.

## **Operação básica do carregador de disco (opcional)**

---

### **Seleção da fonte carregador de CD**

Pressione o botão [SRC].

Selecione o mostrador "CD CH".

### **Busca de música**

Empurre o botão [AUD] para a direita ou para a esquerda.

### **Busca de disco**

Empurre o botão [AUD] para cima ou para baixo.

# Operação do sintonizador

## Entrada de memória automática

Memorizar automaticamente estações com boa recepção.

### 1 Entre no modo de entrada de memória automática

Selecione "AUTO MEMORY".

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

### 2 Abra entrada automática de memória

Rode o botão [AUD] para seleccionar "YES" e, em seguida, pressione o botão [AUD].

Quando forem memorizadas 6 estações que possam ser recepcionadas a entrada automática de memória fecha.



- Quando "AF" está activada em <Controlo da função> (página 98), apenas as estações RDS são colocadas na memória.

## PTY (Tipo de programa)

Seleção do tipo de programa abaixo e busca de uma estação;

Tipo de programa	Indicação	Tipo de programa	Indicação
Fala	"SPEECH"	Outra música	"OTHER M"
Música	"MUSIC"	Tempo	"WEATHER"
Notícias	"NEWS"	Finança	"FINANCE"
Assuntos correntes	"AFFAIRS"	Programas de crianças	"CHILDREN"
Informação	"INFO"	Questões sociais	"SOCIAL"
Desportos	"SPORT"	Religião	"RELIGION"
Educação	"EDUCATE"	Entrada de telefone	"PHONE IN"
Drama	"DRAMA"	Viagens	"TRAVEL"
Cultura	"CULTURE"	Divertimentos	"LEISURE"
Ciência	"SCIENCE"	Jazz	"JAZZ"
Variada	"VARIED"	Música country	"COUNTRY"
Música pop	"POP M"	Música nacional	"NATION M"
Rock	"ROCK M"	Música antiga	"OLDIES"
Música de escuta fácil	"EASY M"	Música folk	"FOLK M"
Clássica leve	"LIGHT M"	Documentários	"DOCUMENT"
Clássica séria	"CLASSICS"		

- Fala e música incluem os tipos de programa indicados abaixo.

Música : Item de carácter preto.

Fala: Item de carácter branco.

### 1 Entre em modo PTY

Pressione o botão [SEARCH].

Rode o botão [AUD] para seleccionar "PTY SEARCH" e, em seguida, pressione o botão [AUD].

### 2 Selecciono o tipo de programa

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

### 3 Busca da estação do tipo de programa seleccionado

Empurre o botão [AUD] para a direita ou a esquerda.

### 4 Saia do modo PTY

Pressione o botão [AUD].



- Esta função não pode ser usada durante a recepção de um boletim de trânsito ou recepção AM.
- Quando o tipo de programa seleccionado não for encontrado, é apresentado "NO PTY". Selecciono outro tipo de programa.

## Tipo de programa predefinido

Colocar o tipo de programa na memória predefinida e na recuperação rápida.

### Predefinir o tipo de programa

#### 1 Selecciono o tipo de programa a predefinir

Consulte <PTY (Tipo de programa)> (página 106).

#### 2 Entre no modo Predefinição do tipo de programa

Pressione o botão [SEARCH].

#### 3 Selecciono o número que pretende guardar na memória

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

#### 4 Predefina o tipo de programa

Prima o botão [AUD] durante pelo menos 2 segundos.

#### 5 Saia do modo Predefinição do tipo de programa

Pressione o botão [SEARCH].

### Recuperar o tipo de programa predefinido

#### 1 Entre em modo PTY

Consulte <PTY (Tipo de programa)> (página 106).

#### 2 Entre no modo Predefinição do tipo de programa

Pressione o botão [SEARCH].

### 3 Seleccione o número que pretende recuperar da memória

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

### 4 Recupera o tipo de programa

Pressione o botão [AUD].

### 5 Saia do modo Predefinição do tipo de programa

Pressione o botão [SEARCH].

## Alterar o idioma para a função PTY

Seleção do idioma de apresentação do Tipo de programa como se segue;

Idioma	Indicação
Inglês	"ENGLISH"
Francês	"FRENCH"
Alemão	"GERMAN"

### 1 Entre em modo PTY

Consulte <PTY (Tipo de programa)> (página 106).

### 2 Entre em modo Alteração de idioma

Pressione o botão [▶II].

### 3 Seleccione o idioma

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

### 4 Saia do modo Alteração do idioma

Pressione o botão [▶II].

## Sintonia predefinida

Invocar as estações em memória.

### 1 Entre em modo Seleção da sintonia predefinida

Pressione o botão [SEARCH].

### 2 Seleccione uma estação pretendida na memória

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

### 3 Invoque a estação

Pressione o botão [AUD].

### Cancelar a sintonização predefinida

Pressione o botão [SEARCH].

### Função do controlo remoto

## Sintonia de acesso directo

Introdução da frequência e sintonia.

### 1 Entre em modo Sintonia de acesso directo

Pressione o botão [DIRECT] do controlo remoto.

É apresentado "----".

### 2 Introduza a frequência

Pressione os botões numerados do controlo remoto.

Exemplo:

Frequência desejada	Pressione o botão
92,1 MHz (FM)	[0], [9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[0], [8], [1], [0]

### Cancelar a sintonia de acesso directo

Pressione o botão [DIRECT] do controlo remoto.



- Pode introduzir directamente a frequência da banda FM em intervalos mínimos de 0,1 MHz.

## Operação básica a telefonar com mãos-livres

### Antes de usar

---

- Para detalhes sobre o telemóvel Bluetooth com função mãos-livres, consulte <Sobre o telemóvel> (página 127).
- É necessário registar o telemóvel antes de o utilizar com esta unidade. Para mais informações, consulte <Registar um dispositivo Bluetooth> (página 120).
- Se registou dois ou mais telemóveis, é necessário seleccionar um deles. Para mais informações, consulte <Seleccionar o dispositivo Bluetooth que deseja ligar> (página 121).
- Para utilizar a lista telefónica, é necessário transferir a previamente para esta unidade. Para mais informações, consulte <Transferir a lista telefónica> (página 121).
- O indicador “BT” acende quando um telemóvel está ligado a esta unidade.

### Receber uma chamada

---

#### Atender uma chamada telefónica

Pressione o botão [AUD].



- As operações seguintes desligam a linha:
  - Introduzir um CD.
  - Ligar um dispositivo USB.
- O nome do interlocutor em chamada é apresentado se já tiver sido registado na Agenda telefónica.

#### Rejeitar uma chamada

Pressione o botão [SRC] ou o botão  durante pelo menos 1 segundo.

### Durante uma chamada

---

#### Desligar uma chamada

Pressione o botão [SRC] ou o botão  durante pelo menos 1 segundo.

#### Comutar para o modo privado

Pressione o botão  II].

Comuta entre conversação privada (“PRIVATE TALK”) e conversação mãos-livres (“HANDS FREE”) sempre que este botão é premido.



- Consoante o tipo de telemóvel, comutar para o modo de conversação privada poderá seleccionar a fonte que foi utilizada antes de iniciar a ligação mãos-livres. Caso isto aconteça, a fonte não pode ser comutada de volta para o modo de conversação mãos-livres ao utilizar esta unidade. Utilize o telemóvel para voltar ao modo de conversação mãos-livres.

**Ajustar o volume de voz durante uma chamada**  
Rode o botão [AUD].

### Chamada em espera

---

#### Atender outra chamada recebida com a chamada em curso suspensa

- 1 Pressione o botão [AUD].
- 2 Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo. Selecciono o mostrador “ANSWER”.
- 3 Pressione o botão [AUD].

#### Atender outra chamada recebida após terminar a chamada em curso

Pressione o botão [SRC] ou o botão  durante pelo menos 1 segundo.

#### Continuar a chamada em curso

- 1 Pressione o botão [AUD].
- 2 Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo. Selecciono o mostrador “REJECT”.
- 3 Pressione o botão [AUD].

#### Atender a chamada em espera após terminar a chamada em curso

Pressione o botão [SRC] ou o botão  durante pelo menos 1 segundo.

#### Comutar entre a chamada em curso e a chamada em espera

Pressione o botão [AUD].

Cada vez que pressiona este botão comuta o interlocutor em chamada.

### Outras funções

---

#### Apagar a mensagem de despedida

Pressione o botão .

“HF DISCONNECT” desaparece.

#### Comutar entre modos do mostrador

Pressione o botão  II] durante pelo menos 1 segundo.

Cada vez que o botão é pressionado comuta entre o nome e o número de telefone.

## Fazer uma chamada

- 1 Entrar em modo método de marcação**  
Pressione o botão .
- 2 Seleccione um método de marcação**  
Pressione o botão [AUD].  
"NUMBER DIAL" » "PHONE BOOK1" » "PHONE BOOK2"  
» "OUT-CALL" » "IN-CALL" » "MISSED CALLS"  
Os métodos de operações nos modos acima são descritos abaixo.
- 3 Sair do método de selecção do modo de marcação**  
Pressione o botão .

## Marque um número

- 1 Entrar em modo método de marcação**  
Pressione o botão .
  - 2 Seleccionar o modo de marcação de número**  
Pressione o botão [AUD].  
Seleccione o mostrador "NUMBER DIAL".
  - 3 Introduza um número de telefone**  
Pressione o número ([1] – [0]), ou o botão #([FM]), \*([AM]), +(▶▶) no controlo remoto.
  - 4 Efectue uma chamada**  
Pressione o botão [DIRECT] no controlo remoto.
- Para apagar o número de telefone introduzido dígito a dígito:**  
Pressione o botão [◀◀] no controlo remoto.



- Pode introduzir no máx. 32 dígitos.

## Marcação rápida (Marcação predefinida)

- 1 Entrar em modo método de marcação**  
Pressione o botão .
- 2 Pressione o botão [AUD].**  
Seleccione o mostrador "NUMBER DIAL".
- 3 Entrar em modo marcação predefinida**  
Pressione o botão [SEARCH].
- 4 Seleccione o número que pretende recuperar da memória**  
Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

- 5 Pressione o botão [AUD].**  
O número de telefone é apresentado.

- 6 Efectue uma chamada**  
Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.



- É necessário registar o número a marcar predefinido. (página 110)

## Ligar para um número na lista telefónica

- 1 Entrar em modo método de marcação**  
Pressione o botão .
- 2 Seleccionar o modo de lista telefónica**  
Pressione o botão [AUD].  
Seleccione o mostrador "PHONE BOOK1", avance para o passo 3.  
Seleccione o mostrador "PHONE BOOK2", avance para o passo 4.
- 3 Seleccione a inicial a procurar**

Tipo de operação	Operação
Desloca para o carácter seguinte.	Rode o botão [AUD] ou empurre-o para a direita ou para a esquerda.
Desloca para a fila seguinte.	Empurre o botão [AUD] para cima ou para baixo.
Determine a inicial seleccionada.	Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

- 4 Seleccione o nome**

Tipo de operação	Operação
Desloca para o número de telefone seguinte.	Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.
Desloca para o nome seguinte.	Empurre o botão [AUD] para a direita ou para a esquerda.

- 5 Efectue uma chamada**  
Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.



- Durante a busca, procura-se um carácter não acentuado como "u" e não um carácter acentuado como "ü".

## Operação básica a telefonar com mãos-livres

### Ligar para um número no registo de chamadas

#### 1 Entrar em modo método de marcação

Pressione o botão .

#### 2 Seleccionar o modo chamadas registadas

Pressione o botão [AUD].

Selecione o mostrador "OUT-CALL" (chamadas efectuadas), "IN-CALL" (chamadas recebidas) ou "MISSED CALLS" (chamadas perdidas).

#### 3 Seleccione um nome ou número de telefone

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

#### 4 Efectue uma chamada

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.



- A lista de chamadas efectuadas, a lista de chamadas recebidas e a lista de chamadas perdidas são as listas de chamadas originadas e recebidas por esta unidade. Não são as listas guardadas na memória do telemóvel.

### Fazer uma chamada com marcação por voz

#### 1 Entrar em modo de reconhecimento de voz

Selecione "MENU" > "VOICE RECOG".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98). É apresentado "V-RECOG READY".

#### 2 Pressione o botão [AUD].

É apresentado "PB NAME".

Quando ouvir um bip, diga o nome no espaço de 1 segundo.

#### 3 É apresentado "PN TYPE".

Quando ouvir um bip, diga a categoria no espaço de 1 segundo.

#### 4 Efectue uma chamada

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

- Este passo é o mesmo que o passo 3 do procedimento em <Ligar para um número na lista telefónica>. Pode fazer uma chamada ou seleccionar uma categoria.



- Se a voz não for reconhecida, é apresentada uma mensagem. Pressionar o botão [AUD] permite-lhe tentar novamente a introdução de voz. (página 135)

- Tanto o nome como a categoria necessitam que seja feito o registo de um rótulo de voz. (página 122)
- O som áudio não é debitado durante o reconhecimento de voz.

### Registar na lista de números predefinidos

#### 1 Introduza o número que pretende registar

Introduza o número com referência ao seguinte:

Marque um número/ Ligar para um número no registo de chamadas/ Ligar para um número na lista telefónica

#### 2 Entre em modo Memória predefinida

Pressione o botão [SEARCH].

#### 3 Seleccione o número a guardar na memória

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

#### 4 Determine o número a guardar na memória

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

#### Sair do modo de Predefinição de memória

Pressione o botão [SEARCH].

### Apresentação do tipo de número de telefone (categoria)

Os itens de categoria da Lista telefónica são apresentados como se segue:

Indicação	Informação
"GENERAL"	Geral
"HOME"	Residência
"OFFICE"	Escritório
"MOBILE"	Telemóvel
"OTHER"	Outros

# Outras funções

## Activação do código de segurança



- O código de segurança pode ser definido como um número de 4 dígitos à sua escolha.
- O código de segurança não deve ser exibido ou referenciado. Tome nota do código de segurança e guarde-o bem.

### 1 Seleccione o item de código de segurança durante o modo menu (Em modo Espera)

É apresentado "SECURITY SET".

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

### 2 Entre em modo Código de segurança

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Quando "ENTER" é apresentado, "CODE" é também apresentado.

### 3 Introduza o código de segurança

Tipo de operação	Operação
Selecione os dígitos a introduzir	Empurre o botão [AUD] para a esquerda ou para a direita.
Selecione os números do código de segurança	Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

### 4 Confirme o código de segurança

Prima o botão [AUD] durante pelo menos 3 segundos.

Quando "RE-ENTER" é apresentado, "CODE" é apresentado.

### 5 Faça os passos da operação 3 a 4 e reintroduza o código de segurança.

É apresentado "APPROVED".

A função código de segurança é activada.



- Quando for introduzido o código errado nos passos 3 a 4, repita a partir do passo 3.

### 6 Saia do modo Código de segurança

Pressione o botão [SEARCH].

#### Introdução do código de segurança

O código de segurança é necessário para usar a unidade áudio quando a unidade é usada pela primeira vez depois da remoção da bateria fonte de alimentação ou de ser premido o botão reiniciar.

#### 1 Ligue a alimentação.

#### 2 Faça os passos da operação 3 a 4 e introduza o código de segurança.

É apresentado "APPROVED".

Agora já poderá usar a unidade.

## Desactivação do código de segurança

Para desactivar a função código de segurança.

### 1 Seleccione o item de código de segurança durante o modo menu (Em modo Espera)

Selecione o mostrador "SECURITY CLR".

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

### 2 Entre em modo Código de segurança

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Quando "ENTER" é apresentado, "CODE" é também apresentado.

### 3 Introduza o código de segurança

Tipo de operação	Operação
Selecione os dígitos a introduzir	Empurre o botão [AUD] para a direita e para a esquerda.
Selecione os números do código de segurança	Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

### 4 Prima o botão [AUD] durante pelo menos 3 segundos.

É apresentado "CLEAR".

A função código de segurança é desactivada.

### 5 Saia do modo Código de segurança

Pressione o botão [SEARCH].



- Se for introduzido um código de segurança errado, é apresentado "ERROR". Introduza um código de segurança correcto.

## Outras funções

### Ajuste manual do relógio

#### 1 Seleccione o item de acerto do relógio durante o modo menu

Seleccione o mostrador "CLOCK ADJUST".  
Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

#### 2 Entre em modo Ajuste de relógio Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

A apresentação do relógio pisca.

#### 3 Ajuste do relógio

Elemento de ajuste	Operação
Horas	Empurre o botão [AUD] para cima ou para baixo.
Minutos	Empurre o botão [AUD] para a direita ou para a esquerda.

#### 4 Saia de modo Ajuste de relógio Pressione o botão [SEARCH].



- Pode efectuar este ajuste quando "MENU" > "SYNC" em <Controlo da função> (página 98) está definido para "OFF".

### Definição de modo Demonstração

Ligar/desligar o modo demonstração.

#### 1 Seleccione o item demonstração durante o modo menu

Seleccione o mostrador "DEMO MODE".  
Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

#### 2 Defina o modo Demonstração Prima o botão [AUD] durante pelo menos 2 segundos.

Premindo este botão durante 2 segundos ou mais comuta a definição entre "ON" e "OFF".

## Ajustes de áudio

### Controlo de áudio

Pode ajustar os seguintes itens de Controlo de áudio;

Elemento de ajuste	Indicação	Opções
Volume de trás	"R-VOLUME"	0 — 35
Nível do subwoofer	"SUB-W L"	-15 — +15
Melhoramento de graves*	"B.BOOST"	"STEP1"/"STEP2"/"OFF" (O indicador acende-se segundo a definição.)
System Q*	"NATURAL"/"USER"/ "ROCK"/"POPS"/ "EASY"/"TOP40"/ "JAZZ"/"GAME"	Natural/Definição do utilizador/Rock/Pops/Easy/Top 40/Jazz/Game
Nível de graves*	"BASS L"	-8 — +8
Nível de médios*	"MID L"	-8 — +8
Nível de agudos*	"TRE L"	-8 — +8
Balanço	"BALANCE"	Esquerda 15 — Direita 15
Atenuador	"FADER"	Trás 15 — Frente 15

*Sair do modo de controlo áudio (modo de controlo do volume)*

\*Função dos KDC-BT6044/BT6144/W5544U/W5644U.



- Memória de tom da fonte: Pode definir baixos, médios e agudos para cada fonte.
- "USER": As últimas definições seleccionadas para o nível de Bass, nível Middle e nível Treble são automaticamente recuperados.

#### 1 Seleccione a fonte para ajuste Pressione o botão [SRC].

#### 2 Entre em modo Controlo de áudio Pressione o botão [AUD].

#### 3 Seleccione o elemento áudio para ajuste Pressione o botão [AUD].

#### 4 Ajuste o elemento áudio Rode o botão [AUD].

#### 5 Saia do modo Controlo de áudio Pressione qualquer botão.

Pressione um botão que não seja o botão [AUD] ou o botão [▲].

## Ajuste dos detalhes do Controlo de áudio

Pode ajustar detalhadamente os seguintes itens áudio básicos: Nível de graves, nível de médios e nível de agudos.

### Nível de graves

Elemento de ajuste	Indicação	Opções
Frequência de graves centrais	"BASS F"	40/50/60/70/80/100/120/150 Hz
Factor Q de graves	"BASS Q"	1,00/1,25/1,50/2,00
Graves ampliados	"BASS EXT"	Ligado/Desligado

### Nível de médios

Elemento de ajuste	Indicação	Opções
Frequência de médios centrais	"MID F"	0,5/1,0/1,5/2,0 kHz
Factor Q de médios	"MID Q"	1,0/2,0

### Nível de agudos

Elemento de ajuste	Indicação	Opções
Frequência de agudos centrais	"TRE F"	10,0/12,5/15,0/17,5 kHz

## 1 Seleccione o elemento áudio básico

Sobre como seleccionar os elementos áudio básicos, veja <Controlo de áudio> (página 112).

## 2 Entre em modo Ajuste de detalhes do controlo de áudio

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

## 3 Seleccione o elemento detalhe áudio para ajuste

Pressione o botão [AUD].

## 4 Ajuste o elemento de detalhe áudio

Rode o botão [AUD].

## 5 Saia do modo de controlo de detalhe áudio

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.



- Quando Graves ampliados estiver ligado, a resposta de baixa frequência é aumentada em 20%.
- Pode sair do modo de controlo de áudio em qualquer momento premindo qualquer botão, excepto o botão [AUD] ou o botão [▲].

## Definição áudio

Pode regular o sistema de som da seguinte forma;

Elemento de ajuste	Indicação	Opções
Filtro passa agudos frente*	"HPF F"	Total/40/60/80/100/120/150/180/220 Hz
Filtro passa agudos trás*	"HPF R"	Total/40/60/80/100/120/150/180/220 Hz
Filtro passa graves*	"LPF SW"	50/60/80/100/120/Total Hz
Fase do subwoofer*	"SW PHASE"	Inversa (180°)/ Normal (0°)
Compensação de volume	"V-OFFSET"	-8 — ±0 (AUX: -8 — +8)
Sistema de zona dupla	"2ZONE"	Ligado/Desligado

\*Função dos KDC-BT6044/BT6144/W5544U/W5644U.



- Compensação de volume: O volume de cada fonte é definido como uma diferença do volume básico.
- Sistema de zona dupla  
A fonte principal e sub fonte (entrada auxiliar) saem separadamente pelo canal da frente e canal de trás.
  - Configure o canal da sub fonte em "ZONE2" de <Controlo da função> (página 98).
  - A fonte principal é seleccionada pelo botão [SRC].
  - O volume do canal da frente é ajustado pelo botão [AUD].
  - Ajuste o volume do canal traseiro com <Controlo de áudio> (página 112) ou o botão [▲]/[▼] do controlo remoto (página 125).
  - O controlo áudio não tem efeito sobre a sub fonte.

## 1 Seleccione a fonte para ajuste

Pressione o botão [SRC].

## 2 Entre em modo Configuração áudio

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

## 3 Seleccione o elemento de configuração áudio para ajuste

Pressione o botão [AUD].

## 4 Ajuste o elemento de configuração áudio

Rode o botão [AUD].

## 5 Saia do modo Configuração áudio

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

# Ajustes de áudio

Função dos KDC-BT6044/BT6144/W5544U/W5644U

## Definição do altifalante

Sintonização fina para que o valor System Q esteja otimizado quando de definir o tipo de altifalante como se segue;

Tipo de altifalante	Indicação
Desligado	"SP SEL OFF"
Para altifalante de 5 e 4 pol.	"SP SEL 5/4"
Para altifalante de 6 e 6x9 pol.	"SP SEL 6x9/6"
Para altifalante OEM	"SP SEL OEM"

### 1 Entre em modo Espera

Pressione o botão [SRC].

Selecione o mostrador "STANDBY".

### 2 Entre em modo Definição do altifalante

Pressione o botão [AUD].

### 3 Selecione o tipo de altifalante

Rode o botão [AUD].

### 4 Saia de modo Definição do altifalante

Pressione o botão [AUD].

Função dos KDC-BT6044/BT6144/W5544U/W5644U

## Memória de predefinição áudio

Registrar o valor definido pelo controlo de som. A memória não pode ser apagada com o botão Reset.

### 1 Controlo de configuração de som

Consulte as operações seguintes para configurar o controlo de som.

- <Controlo de áudio> (página 112)

- <Definição áudio> (página 113)

### 2 Entre em modo de Memória de predefinição áudio (Diferente de modo Espera)

Selecione "MENU" > "AUDIO PRESET".

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

### 3 Selecione a memória de predefinição áudio

Rode o botão [AUD].

Selecione o mostrador "MEMORY".

### 4 Determine se pretende guardar a predefinição de áudio na memória

Pressione o botão [AUD].

### 5 Guarde a predefinição áudio em memória

Rode o botão [AUD] para seleccionar "YES" e, em seguida, pressione o botão [AUD].

É apresentado "COMPLETE".

## 6 Saia do modo predefinição áudio

Pressione o botão [SEARCH] duas vezes.



- Registe 1 par de memória de predefinição áudio. Não pode registar pela fonte.
- Quando pressionar reiniciar, todas as fontes terão definido o valor registado.
- Os elementos seguintes não podem ser registados. Volume, Balanço, Atenuador, Compensação de volume, Sistema de zona dupla, Volume de trás

Função dos KDC-BT6044/BT6144/W5544U/W5644U

## Recuperar a predefinição áudio

Recuperar a definição de som registada por

<Memória de predefinição áudio> (página 114).

### 1 Selecione a fonte

### 2 Entre em modo de Invocar predefinição áudio (Diferente de modo Espera)

Selecione "MENU" > "AUDIO PRESET".

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

### 3 Selecione Recuperar predefinição áudio

Rode o botão [AUD].

Selecione o mostrador "RECALL".

### 4 Determine se pretende recuperar a predefinição de áudio

Pressione o botão [AUD].

### 5 Recupera a predefinição áudio

Rode o botão [AUD] para seleccionar "YES" e, em seguida, pressione o botão [AUD].

É apresentado "COMPLETE".

### 6 Saia do modo predefinição áudio

Pressione o botão [SEARCH] duas vezes.



- A memória do utilizador do "SYSTEM Q" em <Controlo de áudio> (página 112) é alterada para o valor que foi recuperado.
- O elemento de memória do tom da fonte de <Controlo de áudio> (página 112) é alterado para o valor que foi recuperado pela fonte seleccionada.

## Ajustes áudio (DSP)

### Seleção de cabine

Pode compensar o atraso do tempo de chegada do som seleccionando o seu ambiente a partir dos seguintes tipos de carro;

Tipo de carro	Indicação
Não compensado.	"OFF"
Carro compacto	"COMPACT"
Berlina	"SEDAN"
Carrinha	"WAGON"
Monovolume	"MINIVAN"
SUV desportivo	"SUV"
Carrinha de passageiros	"PAS-VAN"

#### 1 Entre em modo Seleção de cabine

Selecione "DSP" > "SETUP" > "CABIN".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

#### 2 Selecione o tipo de carro

Rode o botão [AUD] e empurre o centro quando o item desejado for apresentado.

#### 3 Saia do modo Seleção de cabine

Pressione o botão [SEARCH].



- Pode compensar as distâncias mais finamente usando a função <DTA> (página 115).

### Definição do altifalante

Definir o altifalante a ser ligado, o tamanho do altifalante e a posição de instalação;

Altifalante a definir	Indicação	Opções
Dianteiro "FRONT"	Localização do altifalante	"DOOR"/"ON DASH"/ "UND DASH"
	Tamanho do altifalante	"SMALL"/"MEDIUM"/ "LARGE"
	Tweeter	"NONE"/"USE"
Traseiro "REAR"	Localização do altifalante	• "DOOR"/"R-DECK" • "2ND ROW"/"3RD ROW" (Monovolume/ Carrinha de passageiros)
	Tamanho do altifalante	"NONE"/"SMALL"/ "MEDIUM"/"LARGE"
	Subwoofer "SUB-W"	Tamanho do altifalante "SIZE"

#### 1 Entre em modo Definição do altifalante

Selecione "DSP" > "SETUP" > "SPEAKER".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

#### 2 Selecione o item que quer definir

Rode o botão [AUD] e empurre o centro quando o item desejado for apresentado.

#### 3 Defina o valor

Rode o botão [AUD] e empurre o centro quando o item desejado for apresentado.

#### 4 Saia do modo Definição de altifalantes

Pressione o botão [SEARCH].

### Definição DTA (Alinhamento de tempo digital)

Ajustar finamente o valor de compensação de posição do altifalante especificado em <Seleção de cabine> (página 115).

#### 1 Entre em modo Definição DTA

Selecione "DSP" > "SETUP" > "DTA".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

#### 2 Selecione o altifalante que quer definir

Altifalante a definir	Indicação
Altifalante dianteiro	"FRONT"
Altifalante traseiro	"REAR"
Subwoofer	"SUB-W"

Rode o botão [AUD] e empurre o centro quando o item desejado for apresentado.

#### 3 Defina o valor de compensação da posição do altifalante

Rode o botão [AUD] e empurre o centro quando o valor desejado for apresentado.

Ajuste entre 0 e 440 cm.

Consulte o <Anexo> (página 128) sobre como definir o valor de compensação.

#### 4 Saia do modo Definição DTA

Pressione o botão [SEARCH].

## Ajustes áudio (DSP)

### Definição de crossover

Pode definir um valor de crossover dos altifalantes.

Altifalante a definir	Indicação	Opções
Dianteiro "FRONT"	Filtro passa agudos "HPE F"	"FC"/ THRU (total)/ 40/ 60/ 70/ 80/ 100/ 120/ 150/ 180/ 220 Hz
Traseiro "REAR"	Filtro passa agudos "HPE R"	"FC"/ THRU (total)/ 40/ 60/ 70/ 80/ 100/ 120/ 150/ 180/ 220 Hz
Subwoofer "SUB-W"	Tamanho do altifalante "LPE SW"	"FC"/ 40/ 60/ 70/ 80/ 100/ 120/ 150/ 180/ 220/THRU (total) Hz
	Fase "SW PHASE"	Inversa (180°)/ Normal (0°)

#### 1 Entre em modo definição de crossover

Selecione "DSP" > "SETUP" > "X'OVER".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

#### 2 Selecione o item que quer definir

Rode o botão [AUD] e empurre o centro quando o item desejado for apresentado.

#### 3 Defina o valor de crossover

Rode o botão [AUD] e empurre o centro quando o valor desejado for apresentado.

#### 4 Saia do modo definição de crossover

Pressione o botão [SEARCH].

### Controlo do equalizador

Pode ajustar os seguintes itens de controlo do equalizador. O equalizador do iPod pode ser definido depois de se ligar o iPod e se seleccionar "iPod" em <System Q>. Selecione um dos 22 tipos de equalizador;

Elemento de ajuste	Indicação	Opções
Memória predefinida "PRESET"	System Q "EQ"	"NATURAL" (Natural)/ "USER"/ "ROCK" (Rock)/ "POPS" (Pops)/ "EASY" (Easy)/ "TOP40" (Top 40)/ "JAZZ" (Jazz)/ "GAME" (jogo)/ "iPod"
Ajuste do equalizador	Frequência central "Q"	Consulte os seguintes.
"MANUAL"/ "BAND"	Qualidade Nível "GAIN"	0,25/ 0,50/ 1,00/ 2,00 -9/ -7/ -5/ -3/ -2/ -1/ 0/ +1/ +2/ +3/ +5/ +7/ +9

- A frequência que pode ser seleccionada por cada banda de frequência é mostrada em baixo.

Banda	Frequência
"BAND1"	60/ 100/ 160/ 250/ 400 Hz
"BAND2"	630/ 1k/ 1,6k/ 2,5k Hz
"BAND3"	4/ 6,3/ 10/ 16 kHz

#### 1 Entrar em modo Controlo de equalizador

Selecione "DSP" > "CONTROL" > "EQ".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

#### 2 Selecione o item que quer definir

Rode o botão [AUD] e empurre o centro quando o item desejado for apresentado.

#### 3 Defina o valor

Rode o botão [AUD] e empurre o centro quando o item desejado for apresentado.

#### Equalizador do iPod

##### 1. Entre no modo equalizador do iPod

Pressione o botão [AUD].

##### 2. Defina o valor

Rode o botão [AUD] e empurre o centro quando o item desejado for apresentado.

#### 4 Saia do modo Controlo de equalizador

Pressione o botão [SEARCH].

### Seleção de posição predefinida

Conforme a posição de escuta, selecione a posição ente as seguintes definições de forma a que a posição normal do ambiente de som possa ser compensada de acordo com a posição seleccionada;

Assento a compensar	Opções
Não compensado.	"ALL"
Assento frente-esquerdo	"F-L"
Assento frente-direito	"F-R"
Assentos da frente	"F-ALL"

#### 1 Entre no modo de definição posição

Selecione "DSP" > "CONTROL" > "POSITION" > "PRESET".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

#### 2 Selecione o assento que quer compensar

Rode o botão [AUD] e empurre o centro quando o item desejado for apresentado.

#### 3 Saia do modo de definição posição

Pressione o botão [SEARCH].

## Memória de predefinição áudio

Registar o valor definido pelo controlo de som.

### 1 Controlo de configuração de som

Consulte as operações seguintes para configurar o controlo de som.

- Selecção de cabine (página 115)
- Definição do altifalante (página 115)
- Definição DTA (Alinhamento de tempo digital) (página 115)
- Definição de crossover (página 116)
- Controlo de equalizador (página 116)
- Selecção de posição predefinida (página 116)

### 2 Entre em modo de Memória de predefinição áudio (Diferente de modo Espera)

Selecione “DSP” > “PRESET” > “MEMORY”.  
Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

### 3 Selecione o número a guardar na memória

Rode o botão [AUD] para seleccionar um número e, em seguida, pressione o botão [AUD].

### 4 Guarde a predefinição áudio em memória

Rode o botão [AUD] para seleccionar “YES” e, em seguida, pressione o botão [AUD].  
É apresentado “COMPLETE”.

### 5 Saia do modo de Memória de predefinição áudio

Pressione o botão [SEARCH].



- Registe 6 pares da Memória de predefinição áudio.
- “USER 1”: Quando pressionar reiniciar, todas as fontes terão definido o valor registado.
- “USER 1”, “USER 2”:  
A memória não pode ser apagada com o botão Reset.
- Esta função não pode ser registada quando o equalizador do iPod está definido em <Controlo do equalizador> (página 116).

## Recuperar a predefinição áudio

Recuperar a definição de som registada por <Memória de predefinição áudio> (página 117).

### 1 Selecione a fonte

Pressione o botão [SRC].

### 2 Entre em modo de Invocar predefinição áudio (Diferente de modo Espera)

Selecione “DSP” > “PRESET” > “RECALL”.

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

### 3 Selecione o número a recuperar da memória

Rode o botão [AUD] para seleccionar um número e, em seguida, pressione o botão [AUD].

### 4 Recupera a predefinição áudio

Rode o botão [AUD] para seleccionar “YES” e, em seguida, pressione o botão [AUD].

É apresentado “COMPLETE”.

### 5 Saia de modo de Invocar predefinição áudio

Pressione o botão [SEARCH].



- A memória do utilizador do “SYSTEM Q” em <Controlo do equalizador> (página 116) é alterada para o valor que foi recuperado.
- O elemento de memória do tom da fonte de <Controlo do equalizador> (página 116) é alterado para o valor que foi recuperado pela fonte seleccionada.

# Controlo dos favoritos

## Memória predefinida

Registar os procedimentos das operações para seleccionar a sua estação de transmissão ou listas/intérpretes do iPod.

### 1 Selecciona a fonte desejada para registar e definir o item

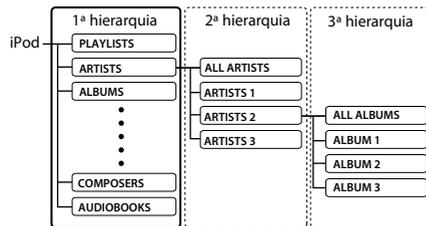
Fonte	Item a definir
SINTONIZADOR	Memória predefinida
iPod	Ecrã de selecção de lista para as listas/intérpretes/álbuns, etc.
Telefone mãos-livres	Recuperação de número de telefone.



☞ é apresentado quando o procedimento da operação pode ser registado.

### Definição do iPod

Podemos registar a lista que desejamos como primeira na hierarquia.



### 2 Entre no modo de memória predefinida

Pressione o botão [FAVORITE] durante pelo menos 1 segundo.

### 3 Selecciona o número a guardar na memória

Rode o botão [AUD].

### 4 Guarde a predefinição na memória

Pressione o botão [AUD].

### Cancelamento do modo Memória predefinida

Pressione o botão [FAVORITE].



- Registrar o procedimento da operação num número predefinido substitui o procedimento existente.
- Registe 6 pares na Memória de predefinição dos favoritos. A memória não pode ser apagada com o botão Reset.
- Se os itens, na segunda hierarquia ou inferior, forem alterados, a lista no iPod será alterada adicionando-se ou eliminando-se músicas depois do registo em FAVORITOS. Por isso, a lista registada nesta unidade será diferente da lista do iPod. O registo de FAVORITOS deve ser novamente efectuado, depois de se ter editado os itens no iPod.

## Recuperar a predefinição

Recuperar um item registado nos Favoritos.

### 1 Entre no modo recuperar predefinição

Pressione o botão [FAVORITE].

### 2 Selecciona o número a recuperar da memória

Rode o botão [AUD].

### 3 Recupera a predefinição áudio

Pressione o botão [AUD].

### Cancelar o modo de recuperação da predefinição

Pressione o botão [FAVORITE].



- Quando o iPod é seleccionado como a fonte, o ecrã de selecção da lista das listas/intérpretes/álbuns, etc. é apresentado. As músicas não serão reproduzidas automaticamente.

## Eliminar a memória predefinida

Eliminar um item registado nos Favoritos.

### 1 Entre no modo eliminar memória predefinida

Selecione "MENU" > "FAV DELETE".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

### 2 Selecciona o número predefinido a eliminar ou "ALL" para eliminar todos os números da memória predefinida

Rode o botão [AUD] e, em seguida, pressione o botão [AUD].

É apresentado "DELETE".

### 3 Elimine o item seleccionado registado nos Favoritos

Rode o botão [AUD] para seleccionar "YES" e, em seguida, pressione o botão [AUD].

É apresentado "COMPLETE".

### 4 Saia do modo eliminar memória predefinida

Pressione o botão [SEARCH].

## Definição do nome

---

Dar um nome à memória predefinida registada nos Favoritos.

### 1 Entre no modo recuperar predefinição

Pressione o botão [FAVORITE].

### 2 Recupere a memória predefinida para a alterar

Rode o botão [AUD].

### 3 Entre em modo Definição de nome

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Selecione o mostrador "NAME SET".

### 4 Introduza o nome

Tipo de operação	Operação
Mova o cursor para a posição de introdução do carácter	Empurre o botão [AUD] para a direita e para a esquerda.
Selecione os caracteres	Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

### 5 Saia do modo de definição do nome

Pressione o botão [AUD].

### **Cancelar o modo de recuperação da predefinição**

Pressione o botão [FAVORITE].

## Definição Bluetooth

### Registrar um dispositivo Bluetooth

Para poder utilizar um dispositivo Bluetooth (telemóvel) com esta unidade, tem que registá-lo (emparelhamento). Pode registar até cinco dispositivos Bluetooth nesta unidade.

#### Quando registar a partir de dispositivos Bluetooth

**1** Ligue a unidade de controlo.

#### 2 Inicie o registo de uma unidade operando o dispositivo Bluetooth

Registe a unidade mãos-livres (emparelhamento) operando o dispositivo Bluetooth. Selecciona "KENWOOD BT CD/R-3P2" da lista de unidades ligadas.

#### 3 Introduza um código PIN

Introduza o código PIN registado conforme mencionado em <Registrar o código PIN> (página 121).

Verifique se o registo está completo no dispositivo Bluetooth.

#### 4 Operando o dispositivo Bluetooth, inicie a ligação mãos-livres.

#### Quando se registar a partir desta unidade

#### 1 Entre no modo de registo de dispositivo Bluetooth

Selecione "MENU" > "DVC REGIST".

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98). Procure o dispositivo Bluetooth.

Quando a busca é concluída, é apresentado "FINISHED".

#### 2 Selecione o dispositivo Bluetooth

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo para seleccionar o dispositivo Bluetooth.

Pressione o botão [AUD] para determinar a selecção.

#### 3 Introduzir o código PIN

Tipo de operação	Operação
Seleccionar os números.	Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.
Deslocar para o dígito seguinte.	Empurre o botão [AUD] para a direita.
Apagar o último dígito.	Empurre o botão [AUD] para a esquerda.

#### 4 Transmitir o código PIN

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Se "PAIRING OK" for apresentado, o registo está concluído.

#### 5 Voltar à lista de dispositivos

Pressione o botão [AUD].

#### 6 Sair do registo do dispositivo Bluetooth

Pressione o botão [SEARCH].



- Esta unidade permite a introdução de até oito dígitos para um código PIN. Se um código PIN não puder ser introduzido a partir desta unidade, pode ser introduzido a partir do dispositivo Bluetooth.
- Se houver 5 ou mais dispositivos Bluetooth registados, não é possível registar um novo dispositivo Bluetooth.
- Se a mensagem de erro aparecer mesmo que o código PIN esteja correcto, tente <Registrar um dispositivo Bluetooth especial> (página 120).

### Registrar um dispositivo Bluetooth especial

Permitir o registo de um dispositivo especial que não possa ser registado normalmente (emparelhamento).

#### 1 Entre no modo de registo de dispositivo especial

Selecione "MENU" > "S-DVC SELECT".

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98). É apresentada uma lista.

#### 2 Selecione o nome de dispositivo

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo para seleccionar o nome do dispositivo.

Pressione o botão [AUD] para determinar a selecção.

Se "COMPLETE" for apresentado, o registo está concluído.

#### 3 Siga o procedimento de <Registrar um dispositivo Bluetooth> (página 120) e complete o registo (emparelhamento).

#### Cancelar o modo de registo de dispositivo especial

Pressione o botão [SEARCH].



- Se o nome do dispositivo não estiver na lista, seleccione "OTHER PHONE".

## Registar o código PIN

Operando o dispositivo Bluetooth, especifique o código PIN necessário para registar esta unidade.

### 1 Entre em modo de edição de código PIN

Selecione "MENU" > "PIN EDIT".

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98). A definição actual de código PIN é apresentada.

### 2 Introduzir o código PIN

Tipo de operação	Operação
Seleccionar os números.	Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.
Deslocar para o dígito seguinte.	Empurre o botão [AUD] para a direita.
Apagar o último dígito.	Empurre o botão [AUD] para a esquerda.

### 3 Registar um código PIN

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Se "COMPLETE" for apresentado, o registo está concluído.

### 4 Saia do modo de edição do código PIN

Pressione o botão [SEARCH].



- Por omissão, "0000" é especificado.
- Pode ser especificado um código PIN com até oito dígitos.

## Transferir a lista telefónica

Transfira os dados da lista telefónica do telemóvel para esta unidade de forma a poder utilizar a lista telefónica desta unidade.

### Para descarregar automaticamente

Se o telemóvel suportar uma função de sincronização de lista telefónica, a lista telefónica é descarregada automaticamente após ser efectuada a ligação Bluetooth.



- Poderá ser necessário configurar o telemóvel.
- Se não forem encontrados nenhuns dados da lista telefónica na unidade mesmo no ecrã correcto, o

telemóvel poderá não suportar a descarga automática de dados da lista telefónica. Neste caso, tente descarregar manualmente.

### Para descarregar manualmente do telemóvel

**1 Ao funcionar com o telemóvel, termina a ligação mãos-livres.**

**2 Ao funcionar com o telemóvel, envia os dados da lista telefónica para esta unidade**

Ao funcionar com o telemóvel, transfere os dados da lista telefónica para esta unidade.

- Durante a transferência:  
É apresentado "DOWNLOADING".
- Após terminar a descarga:  
É apresentado "COMPLETE".

**3 Ao funcionar com o telemóvel, inicia a ligação mãos-livres.**

**Para apagar a mensagem de descarga completa**  
Pressione qualquer botão.



- É possível registar até 1000 números telefónicos para cada telemóvel registado.
- É possível registar até 32 dígitos para cada número de telefone juntamente com um máximo de 50\*caracteres que representam um nome.  
(\* 50: Número de caracteres alfabéticos. Poderá ser possível introduzir menos caracteres dependendo do tipo de caracteres.)
- Para cancelar a descarga dos dados da lista telefónica, opere o telemóvel.

## Seleccionar o dispositivo Bluetooth que deseja ligar

Quando já tiverem sido registados dois ou mais dispositivos Bluetooth, é necessário seleccionar o dispositivo Bluetooth que deseja usar.

**1 Entre no modo de selecção de dispositivo Bluetooth**

Selecione "MENU" > "PHONE SEL".

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98). É apresentado '(name)'.  
(name)

**2 Selecione o dispositivo Bluetooth**

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

Página seguinte ►

## Definição Bluetooth

### 3 Configurar o dispositivo Bluetooth

Empurre o botão [AUD] para a direita ou para a esquerda.

É apresentado '\*'(nome)' ou '-(nome)'.

"\*": O dispositivo Bluetooth seleccionado está ocupado.

"-": O dispositivo Bluetooth seleccionado está em espera.

" " (em branco): O dispositivo Bluetooth está desseleccionado.

### 4 Saia do modo de selecção de dispositivo Bluetooth

Pressione o botão [SEARCH].



- Se um telemóvel já estiver seleccionado, desselecione-o e depois seleccione um diferente.

## Apagar um dispositivo Bluetooth registado

É possível apagar um dispositivo Bluetooth registado.

### 1 Entre no modo de apagamento de dispositivo Bluetooth

Selecione "MENU" > "DEVICE DEL".

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98). É apresentado '(name)'.

### 2 Selecione o dispositivo Bluetooth

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

### 3 Apague o dispositivo Bluetooth seleccionado

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

### 4 Saia do modo de apagamento de dispositivo Bluetooth

Pressione o botão [SEARCH].



- Quando um telemóvel registado é apagado, a sua lista telefónica, registo, SMS e rótulos de voz são também apagados.

## Apresentação da versão de firmware

Apresenta a versão do firmware desta unidade.

### 1 Introduza o modo de actualização de firmware Bluetooth

Selecione "MENU" > "BT F/W UPDATE".

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98). Aparece a versão de firmware.

### 2 Saia do modo de actualização de firmware Bluetooth

Pressione o botão [SEARCH].



- Sobre como actualizar o firmware, aceda ao nosso site na internet.

<http://www.kenwood.com/bt/information/>

## Adicionar um comando de marcação por voz

Adicione um rótulo de voz à lista telefónica para marcação por voz. É possível registar até 35 rótulos de voz.

### 1 Entre em modo de rótulo de voz

Selecione "MENU" > "VOICE TAG".

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

### 2 Selecione o modo "PB NAME EDIT"

Pressione o botão [AUD] para seleccionar "PB NAME EDIT" e, em seguida, pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

### 3 Procure o nome a registar

Selecione o nome a registar, consultando 4 em <Ligar para um número na lista telefónica> (página 106).

Se já tiver sido registado um rótulo de voz para um nome, é apresentado "\*" antes do nome.

### 4 Selecione um modo

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

Indicação	Operação
"PB NAME REG"	Registar um rótulo de voz.
"PB NAME CHK"*	Reproduzir um rótulo de voz.
"PB NAME DEL"*	Apagar um rótulo de voz.
"RETURN"	Voltar ao passo 2.

\* Apresentado apenas quando for seleccionado um nome para o qual já esteja registado um rótulo de voz.

### **Selecione “PB NAME REG” (registar)**

#### **5 Registar um rótulo de voz (primeiro)**

Pressione o botão [AUD].

É apresentado “ENTER1”.

Quando ouvir um bip, pronuncie um rótulo de voz dentro de 2 segundos.

#### **6 Confirmar o rótulo de voz (segundo)**

Pressione o botão [AUD].

É apresentado “ENTER2”.

Quando ouvir um bip, pronuncie o mesmo rótulo de voz que pronunciou no passo 4 dentro de 2 segundos.

É apresentado “COMPLETE”.

#### **7 Fim do registo**

Pressione o botão [AUD].

Voltar ao passo 2. Pode registar outro rótulo de voz imediatamente.



- Se a voz não for reconhecida, é apresentada uma mensagem. Pressionar o botão [AUD] permite-lhe tentar novamente a introdução de voz. (página 135)

### **Selecione “PB NAME CHK” (reproduzir)**

#### **5 Pressione o botão [AUD].**

Reproduza o registo de voz e volte ao passo 2.

### **Selecione “PB NAME DEL” (eliminar)**

#### **5 Apagar um rótulo de voz**

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Voltar ao passo 2.

### **Saia do modo rótulo de voz**

Pressione o botão [SEARCH].



- Não é debitado som áudio durante o registo de rótulo de voz.

## **Definir um comando de voz para categoria**

Adicione um rótulo de voz à categoria (tipo) de número de telefone para marcação por voz.

#### **1 Entre em modo de rótulo de voz**

Selecione “MENU” > “VOICE TAG”.

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98).

#### **2 Selecione o modo “PB TYPE EDIT”**

Pressione o botão [AUD] para seleccionar “PB TYPE EDIT” e, em seguida, pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

#### **3 Selecione a categoria (tipo) que pretende definir**

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

“GENERAL”/“HOME”/“OFFICE”/“MOBILE”/“OTHER”

#### **4 Pressione o botão [AUD].**

#### **5 Selecione um modo**

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

Indicação	Operação
“PB TYPE REG”	Registar um rótulo de voz.
“RETURN”	Voltar ao passo 2.

#### **6 Registar a categoria (tipo) executando os passos 5 a 7 de <Adicionar um comando de marcação por voz> (página 122).**

### **Saia do modo rótulo de voz**

Pressione o botão [SEARCH].



- Defina o rótulo de voz para todas as 5 categorias. Se o rótulo de voz não for registado para todas as categorias, a lista telefónica pode não ser invocada pelo comando de voz.

## **SMS (Serviço de mensagens curtas)**

A SMS recebida pelo telemóvel é apresentada no receptor.

Uma mensagem nova recebida é apresentada.



- Para evitar acidentes, o condutor não deve ler as SMS enquanto conduz.

### **Quando chega uma nova mensagem**

É apresentado “SMS RECEIVED”.

A afixação desaparece com qualquer operação.

### **Apresentação do SMS**

#### **1 Entrar em modo de caixa de entrada de SMS**

Selecione “MENU” > “SMS INBOX”.

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98). Aparece uma lista de mensagens.

**Página seguinte ►**

## Definição Bluetooth

### 2 Seleccione uma mensagem

Rode o botão [AUD] ou empurre-o para cima ou para baixo.

- Cada vez que pressiona o botão [▶||] durante pelo menos 1 segundo comuta entre o número de telefone ou o nome e a data de recepção da mensagem.

### 3 Apresentar o texto

Pressione o botão [AUD].

Pressionando novamente este botão permite-lhe seleccionar novamente uma mensagem.

- Deslocar a mensagem  
Pressionar continuamente o botão [AUD] para a direita ou para a esquerda desloca a mensagem.

### 4 Sair do modo caixa de entrada de SMS

Pressione o botão [SEARCH].



- A mensagem não aberta é apresentada no início da lista. Outras mensagens são apresentadas por ordem de recepção.
- Uma SMS recebida enquanto o telemóvel não estiver ligado com Bluetooth não pode ser apresentada. Descarregar a SMS.
- A mensagem curta não pode ser apresentada durante o descarregamento do SMS.

## Descarregar a SMS

Descarrega a mensagem curta (SMS) recebida pelo telemóvel de forma a poder ser lida nesta unidade.

### 1 Entrar em modo de descarregamento de SMS

Selecione "MENU" > "SMS DOWNLOAD".

Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 98). Aparece uma lista de mensagens.

### 2 Inicie o descarregamento

Pressione o botão [AUD].

É apresentado "DOWNLOADING".

Quando o descarregamento termina, "COMPLETE" é apresentado.

### 3 Sair do modo de descarregamento de SMS

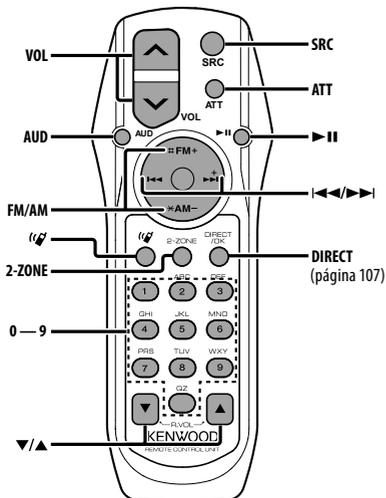
Pressione o botão [SEARCH].



- O telemóvel deve ser capaz de transmitir a SMS usando o Bluetooth. Poderá ser necessário configurar o telemóvel. Se o telemóvel não suportar a função SMS, o item de descarga de SMS não é apresentado em Controlo da função.

- Quando o SMS é descarregado do telemóvel, as mensagens não abertas no telemóvel são abertas.
- Podem ser descarregadas até 75 mensagens curtas já lidas e não lidas respectivamente.

## Operações Básicas do Controlo Remoto



### Controlo geral

Controlo do volume **[VOL]**

Selecção da fonte **[SRC]**

Redução do volume **[ATT]**

Quando for novamente pressionado volta ao nível anterior.

### Em controlo áudio

Selecção do item áudio **[AUD]**

Ajuste do item áudio **[VOL]**



- Consulte <Controlo de áudio> (página 112) para o método de operação, tal como os procedimentos de controlo áudio e outros.

### Controlo de zona dupla

Ligar e desligar o sistema zona dupla **[2-ZONE]**

Controlo do volume do canal traseiro **[▲]/[▼]**

### Fonte sintonizador

Selecção da banda **[FM]/[AM]**

Selecção de estação **[|◀◀|/|▶▶|]**

Recuperar as estações predefinidas **[1] — [6]**

### Em fonte CD/USB

Selecção de música **[|◀◀|/|▶▶|]**

Selecção da pasta **[FM]/[AM]**

Pausa/Reprodução **[▶II]**

### Controlo de telefone em mãos-livres

#### Fazer uma chamada

Entrar no modo de selecção do método de

marcação **[((☞))]**

Selecção de um método de marcação **[AUD]**

Introdução da marcação do número

Tipo de operação	Operação
Introduz um dígito.	<b>Botões [0] — [9]</b>
introduz "+".	<b>Botão [▶▶]</b>
introduz "#".	<b>Botão [FM]</b>
introduz "**".	<b>Botão [AM]</b>
Apaga o número de telefone introduzido.	<b>Botão [◀◀]</b>

Efectuar uma chamada **[DIRECT]**

#### Receber uma chamada

Atender a chamada **[((☞))]**

Comutar entre o modo de conversação privada e o modo de conversação mãos-livres **[▶II]**

#### Chamada em espera

Atender outra chamada recebida com a chamada actual em espera **[((☞))]**

Atender outra chamada recebida depois de terminar a chamada actual **[SRC]**

Continuar a chamada actual **[1]**

#### Durante uma chamada

Terminar a chamada **[SRC]**

Ajustar o volume da voz **[VOL]**

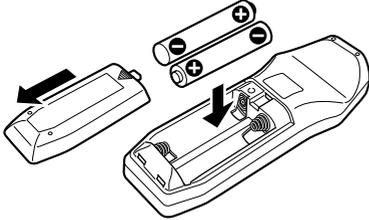
## Operações Básicas do Controlo Remoto

### Instalar e substituir as pilhas

Use duas pilhas de tamanho "AA"/"R6".

Faça deslizar a tampa pressionando-a para baixo para a remover, como se mostra na figura.

Coloque as pilhas com os pólos + e - correctamente alinhados, de acordo com a ilustração dentro da caixa.



### ATENÇÃO

- Não deixe a pilha perto de fogo ou debaixo de luz do sol directa. Poderá provocar num incêndio, explosão ou gerar demasiado calor.
- Não coloque o controlo remoto em locais quentes tais como sobre o tablier.

## Anexo

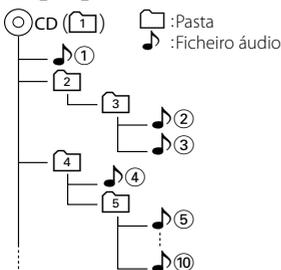
### Sobre o ficheiro de áudio

- **Ficheiro áudio reproduzível**  
AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Suporte do disco reproduzível**  
CD-R/RW/ROM
- **Formato do ficheiro do disco reproduzível**  
ISO 9660 nível 1/2, Joliet, Romeo, nome de ficheiro longo.
- **Dispositivo USB reproduzível**  
Classe de armazenagem em massa USB
- **Sistema de ficheiros do dispositivo USB reproduzível**  
FAT16, FAT32

Apesar de os ficheiros de áudio estarem em conformidade com as normas listadas acima, a reprodução pode ser impossível dependendo dos tipos ou condições do suporte ou dispositivo.

### Ordem de reprodução do ficheiro áudio

No exemplo da árvore de ficheiros/pastas apresentado abaixo, os ficheiros são reproduzidos de ① a ⑩.



Existe um manual online sobre os ficheiros de áudio no sítio [www.kenwood.com/audiofile/](http://www.kenwood.com/audiofile/). O manual online contém notas e informações detalhadas inexistentes neste manual. Certifique-se de que lê também o manual online.



- Neste manual, a palavra "Dispositivo USB" é utilizada para memórias flash e leitores de áudio digital com terminais USB.
- A palavra "iPod" que aparece neste manual indica o iPod ou o iPhone conectado com o cabo de conexão iPod\* (acessório opcional).

\* Não suportado no modelo KCA-iP500.

Consulte o site sobre os iPod que se podem conectar e o cabo de conexão iPod.

[www.kenwood.com/ipod/kca\\_ip/](http://www.kenwood.com/ipod/kca_ip/)

### Sobre dispositivos USB

- Se iniciar a reprodução depois de ligar o iPod, a música que estava a ser reproduzida pelo iPod é reproduzida primeiro.  
Neste caso, "RESUMING" aparece sem mostrar o nome de uma pasta, etc. A alteração do elemento de busca apresentará um título correcto, etc.
- Pode operar o iPod se for apresentado "KENWOOD" ou "✓" no iPod.
- Quando o dispositivo USB estiver ligado a esta unidade, pode ser carregado desde que esta unidade esteja a ser alimentada.
- Instale o dispositivo USB no local onde este não perturbe a sua condução.
- Não é possível conectar um dispositivo USB através de um hub USB e Multi Card Reader.
- Faça cópias de segurança dos ficheiros de áudio usados com esta unidade. Os ficheiros podem ser apagados dependendo das condições de operação do dispositivo USB.  
Não prestaremos qualquer compensação por danos resultantes do apagamento de dados guardados.
- Não é incluído nenhum dispositivo USB com esta unidade. Será necessário adquirir um dispositivo USB disponível no mercado.
- Quando ligar o dispositivo USB, recomendamos a utilização do CA-U1EX (opção).  
A reprodução normal não é garantida quando é utilizado um cabo diferente do cabo USB compatível. Se ligar um cabo cujo comprimento total for superior a 5 m poderá resultar em reprodução irregular.

### Sobre o telemóvel

Esta unidade está em conformidade com as seguintes especificações Bluetooth:

<b>Versão</b>	Norma Bluetooth ver. 2.0
<b>Perfil</b>	HFP (Perfil mãos-livres) OPP (Perfil premir objecto) PBAP (Perfil de acesso da lista telefónica) SYNC (Perfil de sincronização)

Para os telemóveis verificados para compatibilidade, acesse ao seguinte URL:

<http://www.kenwood.com/bt/information/>



- As unidades que suportam a função Bluetooth foram certificadas para conformidade com a norma Bluetooth em cumprimento do procedimento determinado pela Bluetooth SIG. Contudo, poderá não ser possível que tais unidades comuniquem com o seu telemóvel dependendo do tipo.
- HFP é um perfil utilizado para efectuar uma chamada com as mãos-livres.
- OPP é um perfil utilizado para transferir dados, tais como uma lista telefónica entre unidades.

# Anexo

## Para operar KCA-BT200 (opcional)

Para a operação, consulte o modelo B-2 no manual de instruções do KCA-BT200 e a tabela em baixo.

Notação usada no manual de instruções do KCA-BT200	Operação
Botão <b>[▶  ]</b>	Botão [AUD]
Botão Controlo	Botão [AUD]
Pressione o botão [AUTO]/[TI]	Prima o botão <b>[▶  ]</b> durante pelo menos 1 segundo.
Botão Controlo para cima ou para baixo	Botão [AUD] para cima ou para baixo
Botão Controlo para a esquerda ou direita	Botão [AUD] para a esquerda ou direita

## Para operar KCA-BT100 (opcional)

No entanto, os seguintes métodos de controlo de funcionamento para este aparelho poderão ser diferentes dos do manual de instruções; por isso, consulte as seguintes instruções suplementares.

### <Marcação com a função de marcação rápida>

1. Pressione o botão [AUD]. Selecciono o mostrador "NUMBER DIAL".
2. Pressione o botão [SEARCH].
3. Selecciono o número a recuperar rodando o botão [AUD].
4. Pressione o botão [AUD].

### <Registo na lista de números de marcação predefinidos>

1. A operação é idêntica. Consulte o manual de instruções do KCA-BT100.
2. Pressione o botão [SEARCH].
3. Selecciono o número para a memória rodando o botão [AUD].
4. Prima o botão [AUD] durante pelo menos 2 segundos.

### <Apagar um telemóvel registado>

- 1-3. A operação é idêntica. Consulte o manual de instruções do KCA-BT100.
4. Pressione o botão [AUD] durante pelo menos 1 segundo.
5. Pressione o botão [SEARCH].

### <Sistema de Menu>

Sobre como operar o menu, consulte <Controlo da função> neste manual de instruções.

### Sobre o mostrador

O estado do telemóvel aparece no mostrador de estado deste aparelho. Além disso, alguns mostradores são diferentes da descrição do Manual de Instruções do KCA-BT100.

Mostradores do Manual de Instruções do KCA-BT100	Apresentação real nesta unidade
"DISCONCT"	"HF DISCONCT"
"CONNECT"	"HF CONNECT"
"PHN-DEL"	"DEVICE DEL"

"P-STATUS"	"DVC STATUS"
"BT-CON Y"	"HF CONNECT Y"
"BT-CON N"	"HF CONNECT N"

## Glossário do menu

- **AF (frequência alternativa)**  
Quando houver má recepção, automaticamente comuta para outra frequência transmitindo o mesmo programa na mesma rede RDS com melhor recepção.
- **AMP**  
Seleccionado "OFF" desliga o amplificador incorporado. Desligando o amplificador incorporado melhora a qualidade do som do Preout.
- **AUTO ANS (Definição do intervalo de tempo para atendimento automático)**  
Esta função atende automaticamente (responde a) uma chamada após decorrer um intervalo de tempo predefinido para atendimento automático.  
"OFF": Não atende o telemóvel automaticamente.  
"0": Atende automaticamente o telemóvel de imediato.  
"1s" - "99s": Atende automaticamente o telefone após um período de 1 - 99 segundos.



- Se o período de tempo definido no telemóvel for inferior ao definido na unidade, será utilizado o primeiro.
- Esta função não funciona para chamadas em espera.
- **AUX**  
Quando este estiver definido em ligado, a fonte AUX pode ser seleccionada.  
ON1: Permite a selecção da fonte AUX. Utilize esta definição quando o terminal incorporado AUX está sempre ligado ao equipamento externo.  
ON2: Activa a função do atenuador quando se liga a alimentação com a fonte AUX seleccionada. Cancele a função do atenuador rodando o botão do volume no sentido dos ponteiros do relógio quando escutar o áudio do equipamento externo.  
OFF: Desactivar a selecção da fonte AUX. Utilize esta definição quando o terminal AUX incorporado não for utilizado.

- **CALL BEEP (Definição do bip da chamada a receber)**

Podem transmitir um bip do altifalante quando receber uma chamada.

"ON": É ouvido um bip.

"OFF": O bip é cancelado.

- **CD READ**

Define o método de leitura do CD.

Quando for impossível reproduzir CDs de formato especial, regule esta função em "2" para forçar a reprodução. Note que a reprodução de alguns CDs de música poderá ser impossível mesmo com esta

função em "2". Adicionalmente, os ficheiros áudio não podem ser reproduzidos quando definido em "2". Normalmente, mantenha esta definição em "1".

1 : Distingue automaticamente entre discos de ficheiros áudio e CDs de música ao reproduzir um disco.

2 : Força a reprodução como CD de música.

#### • DISPLAY

Se esta unidade não for operada durante pelo menos 5 segundos com "OFF" seleccionado, o mostrador apaga. Durante um modo de configuração, o mostrador não desligará mesmo se passarem 5 segundos.

#### • DTA (Alinhamento de tempo digital)

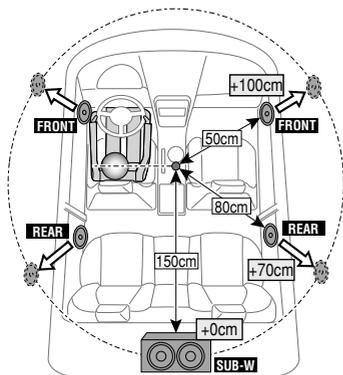
Faça ajustes finos do tempo de demora da saída do altifalante especificado em <Seleção de cabine> (página 115) para obter um ambiente mais apropriado ao seu veículo.

As definições do tempo de atraso são identificadas automaticamente e compensadas especificando as distâncias de cada altifalante do centro do interior do veículo.

1 Defina as posições dianteira e traseira do ponto de referência à posição dos ouvidos da pessoa sentada no banco da frente, e defina as posições esquerda e direita ao centro do interior do veículo.

2 Meça as distâncias desde o ponto de referência aos altifalantes.

3 Calcule a diferença da distância de acordo com o altifalante mais afastado.



#### • DVC STATUS (Apresentar o estado do dispositivo Bluetooth)

Pode visualizar o estado de ligação, força da rede e nível da bateria.

: Nível de bateria do telemóvel.

Completa Quase gasta

: Força da rede do telemóvel.

Máximo Mínimo



- Os ícones não são apresentados se a informação não puder ser obtida do telemóvel.
- Dado que o número de passos da unidade de controlo difere daquele do telemóvel, os estados apresentados na unidade de controlo podem não corresponder àqueles apresentados no telemóvel.

#### • HIGHWAY-SND (som para auto-estrada)

Aumenta o volume dos sons mais baixos que se perdem devido aos ruídos da estrada para tornar o som mais audível. Para além disso, acentua o som grave que se perde devido aos ruídos da estrada para tornar o som grave mais dinâmico.

#### • MIC GAIN

Ajusta a sensibilidade do microfone incorporado para as chamadas telefónicas. Ajusta a voz da pessoa que está a telefonar. Definir como "+" aumenta o volume da voz.

#### • NEWS (Boletim de notícias com regulação de limite de tempo)

Recebe automaticamente o boletim de notícias quando este começa. Define o tempo durante o qual a interrupção é desactivada após o início de outro boletim de notícias.

Mudando "NEWS 00M" para "NEWS 90M" activa esta função.

Se o boletim de notícias iniciar quando esta função estiver ligada, é apresentado "TRAFFIC" e são recebidas as notícias. Se tiver sido definido "20M", a recepção de outro boletim de notícias não será iniciada durante 20 minutos.

O volume dos noticiários tem o mesmo nível do definido para informações de trânsito.

#### • NR LEVEL

Reduz os ruídos gerados pelo ambiente circundante sem alterar o volume do microfone incorporado. Ajusta a voz da pessoa que está a telefonar quando não é clara. Definir como "+" aumenta a redução do ruído.

#### • POWER OFF (Temporizador de desligar a alimentação)

Definição do temporizador para desligar automaticamente a alimentação desta unidade quando o modo Espera continua.

A utilização desta definição poderá economizar energia da bateria do veículo.

--- : A função temporizador de desligar a alimentação está desligada.

20min: Desliga a alimentação ao fim de 20 minutos. (Definição de fábrica)

40min: Desliga a alimentação ao fim de 40 minutos.

60min: Desliga a alimentação ao fim de 60 minutos.

## Anexo

### • RUSSIAN (definição do idioma russo)

Quando este estiver ligado, as seguintes séries de letras são apresentadas em russo:

Nome da pasta/ Nome do ficheiro/ Título da música/ Nome do artista/ Nome do álbum/ KCA-BT200/BT100 (acessório opcional)



### • SEEK (selecção do modo de sintonização)

Selecciona um modo de sintonização do rádio.

Modo Sintonia	Indicação	Operação
Auto busca	"AUTO1"	Busca automática de uma estação.
Busca de estação predefinida	"AUTO2"	Busca pela ordem as estações na memória predefinida.
Manual	"MANUAL"	Controlo de sintonia manual normal.

### • SP SEL (Configurar os altifalantes de saída de voz)

Pode especificar os altifalantes de saída de voz.

"FRONT": Transmite voz dos altifalantes dianteiros direito e esquerdo.

"F-R": Transmite voz do altifalante dianteiro direito.

"F-L": Transmite voz do altifalante dianteiro esquerdo.



- Selecciona o altifalante que está mais longe do microfone de forma a evitar ruídos ou ecos.

### • SUPREME

Tecnologia para extrapolar e suplementar com um algoritmo patenteado, a gama de alta-frequência que é cortada quando se codifica a uma baixa taxa de bits (inferior a 128Kbps, frequência de amostragem de 44,1kHz).

A suplementação é otimizada por um formato de compressão (AAC, MP3 ou WMA) e processada de acordo com a taxa de bits.

O efeito é negligível com a música que é codificada a taxa de bits elevada, taxa de bits variável ou que tenha uma gama de altas frequências mínima.

### • SUPREME PLUS

Versão melhorada do SUPREME. Compensa a clareza e transparência da voz nos ficheiros áudio comprimidos e a música CD-DA para produzir um som vocal extremamente realista.

### • SWPRE (Comutação de Preout)

Comuta o preout entre a saída traseira ("REAR") e a saída de subwoofer ("SUB-W").

### • ZONE2 (Zona dupla)

Defina o destino (altifalante dianteiro "FRONT" ou altifalante traseiro "REAR") da sub fonte (AUX IN) quando a função Zona dupla está ligada.

Este produto não é instalado pelo fabricante de um veículo na linha de produção, nem pelo importador profissional de um veículo para um Estado Membro da UE.

### Informação sobre a forma de deitar fora Velho Equipamento Eléctrico, Electrónico e baterias (aplicável nos países da UE que adoptaram sistemas de recolha de lixos separados)



Produtos e baterias com o símbolo (caixote do lixo com um X) não podem ser deitados fora junto com o lixo doméstico.

Equipamentos velhos eléctricos,

electrónicos e baterias deverão ser reciclados num local capaz de o fazer bem assim como os seus subprodutos. Contacte as autoridades locais para se informar de um local de reciclagem próximo de si.



Reciclagem e tratamento de lixo correctos ajudam a poupar recursos e previnem efeitos prejudiciais na nossa saúde e no ambiente.

**Pb**

Note: o símbolo "Pb" abaixo do símbolo em baterias indica que esta bateria contém chumbo.

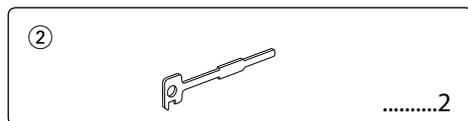
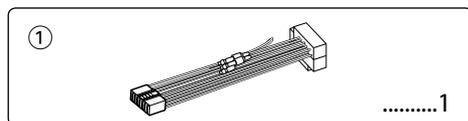
### A marca dos produtos usando laser (excepto para algumas áreas)

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

A etiqueta é presa no chassis/estojos e indica que o componente utiliza raios laser, classificados como sendo de Classe 1. Isto significa que o aparelho está a usar raios laser que são de uma classe mais fraca. Não há perigo de radiação maléfica fora do aparelho.

# Acessórios/ Procedimentos para instalação

## Acessórios



## Procedimentos para instalação

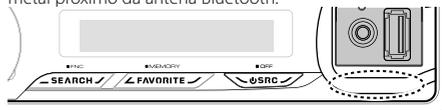
1. Para prevenir curtos-circuitos, retire a chave da ignição e desligue o ⊖ terminal da bateria.
2. Faça as ligações adequadas dos fios de entrada e saída para cada unidade.
3. Ligue o fio à cablagem.
4. Ligue o conector B da cablagem ao altifalante do seu veículo.
5. Ligue o conector A da cablagem ao conector de energia externa do seu veículo.
6. Ligue o conector da cablagem ao aparelho.
7. Instale o aparelho no seu carro.
8. Ligue o terminal ⊖ da bateria.
9. Pressione o botão de reiniciar.



- A instalação e ligação deste aparelho requerem conhecimentos e experiência. Para sua segurança, deixe o trabalho de montagem e ligação ser feito por profissionais.
- Ligar o aparelho a um veículo de 12 V negativo à massa.
- Não instalar o aparelho num local exposto à luz solar directa ou calor e humidade excessivos. Evite também locais com demasiada poeira ou a possibilidade de salpicos de água.
- Não use os seus próprios parafusos. Use apenas os parafusos fornecidos. O uso de parafusos não apropriados pode resultar em danos ao aparelho principal.
- Se a alimentação não estiver ligada (é apresentado "PROTECT"), o fio da coluna pode ter sofrido um curto-circuito ou ter tocado o chassis do veículo e a função de protecção pode ter sido activada. Portanto, o cabo do altifalante deve ser verificado.
- Certifique-se que todas as conexões dos cabos estão bem fixadas inserindo-os nas tomadas até que bloqueiem completamente.
- Se a ignição do seu veículo não possuir uma posição ACC ou se o cabo de ignição estiver conectado a uma fonte de energia com voltagem constante, tipo um cabo de bateria, o aparelho não estará conectado à ignição (isto é, o aparelho não ligará ou desligará juntamente com a ignição). Se desejar ligar/desligar o aparelho ao mesmo tempo que a

ignição, conecte o cabo de ignição a uma fonte de energia que possa ser ligada/desligada com a chave da ignição.

- Use um conector de conversão disponível comercialmente se o conector não encaixar no conector do veículo.
- Isole os cabos não ligados com fita isolante ou outro material similar. Para evitar curtos-circuitos, não remova as capas dos finais dos cabos não conectados ou dos terminais.
- Se a consola tiver tampa, certifique-se que instala o aparelho de forma a que a placa não bata na tampa ao abrir e ao fechar.
- Se o fusível queimar, assegure-se primeiro que os fios não se estão a tocar provocando um curto-circuito, e depois substitua o fusível antigo por um novo com o mesmo valor.
- Ligue os cabos individuais do altifalante aos terminais correspondentes. O aparelho pode ficar danificado se partilhar os cabos ⊖ dos altifalantes ou se fizer massa com eles em qualquer das partes metálicas do veículo.
- Depois que o aparelho tiver sido instalado, verifique se as lâmpadas de stop, os pisca-piscas, os limpa pára-brisa, etc. do carro estão funcionando correctamente.
- Monte o aparelho de forma a que o ângulo de montagem seja de 30° ou menos.
- A recepção poderá ser reduzida se existirem objectos de metal próximo da antena Bluetooth.



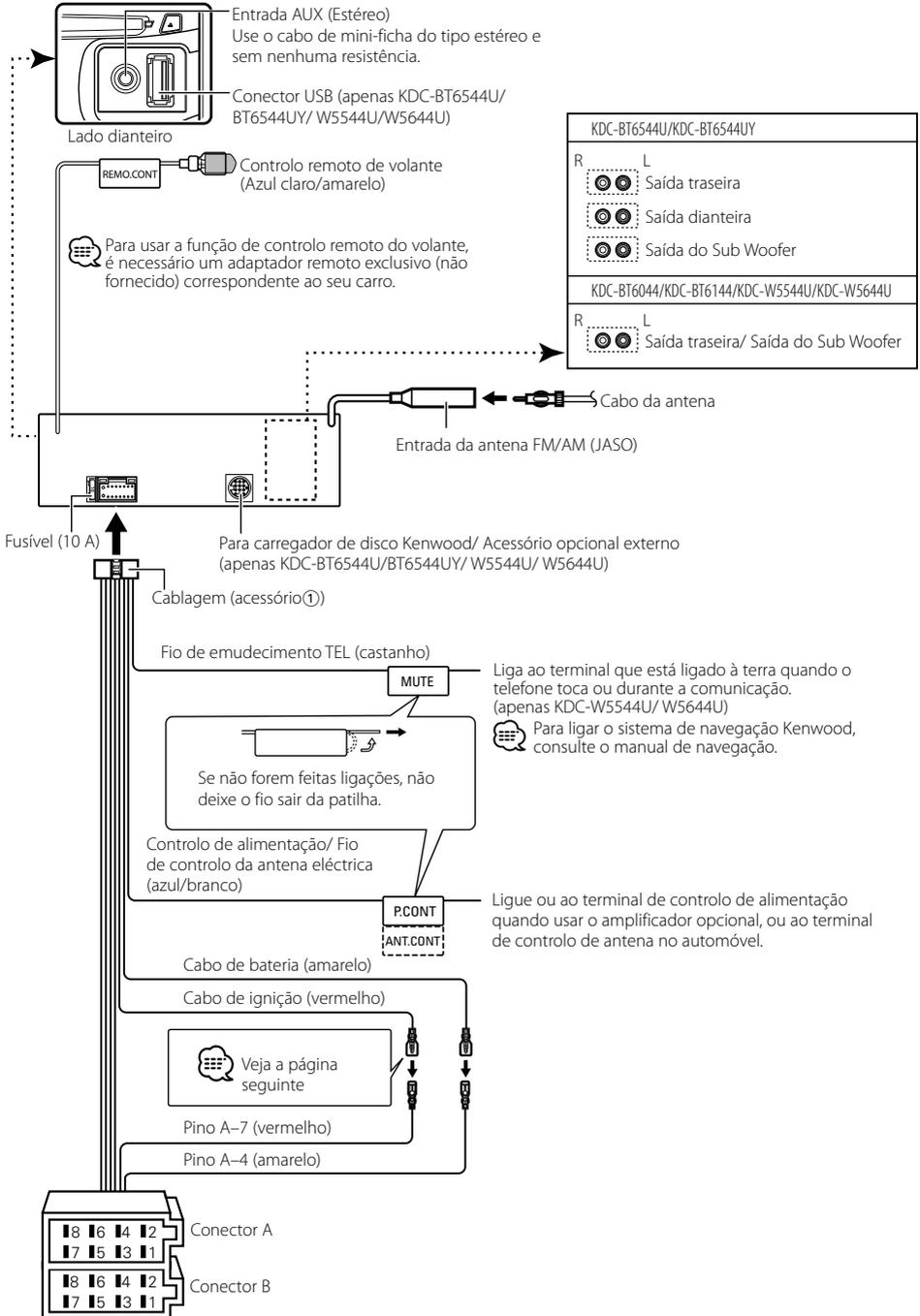
Unidade de antena Bluetooth

## Para uma boa recepção

Para garantir uma boa recepção, tenha atenção ao seguinte:

- Efectue a comunicação com o telemóvel dentro de uma distância de linha de visão de 10 m (30 pés). A amplitude de comunicação torna-se mais reduzida consoante o ambiente circundante. A amplitude de comunicação também se torna mais reduzida quando existe um obstáculo entre esta unidade e o telemóvel. A amplitude máxima de comunicação anterior (10 m) nem sempre é garantida.
- Uma estação de transmissão ou walkie-talkie localizado nas proximidades pode interferir com a comunicação devido a um sinal demasiado forte.

# Ligar os cabos aos terminais



## Guia da função do conector

Números dos pinos para os conectores ISO	Cor dos cabos	Funções
Conector de energia externa		
A-4	amarelo	Bateria
A-5	azul/branco	Controlo de energia
A-6	laranja/branco	Redutor de iluminação
A-7	vermelho	Ignição (ACC)
A-8	preto	Conexão terra (massa)
Conexão para altifalante		
B-1	roxo	Traseiro direito (+)
B-2	roxo/preto	Traseiro direito (-)
B-3	cinzento	Dianteiro direito (+)
B-4	cinzento/preto	Dianteiro direito (-)
B-5	branco	Dianteiro esquerdo (+)
B-6	branco/preto	Dianteiro esquerdo (-)
B-7	verde	Traseiro esquerdo (+)
B-8	verde/preto	Traseiro esquerdo (-)

## ▲ADVERTÊNCIA

### Conexão do conector ISO

A disposição dos pinos nos conectores ISO depende do tipo do veículo. Certifique-se que fez as conexões correctamente para evitar danos ao aparelho.

A conexão pré-definida da cablagem está descrita no nº

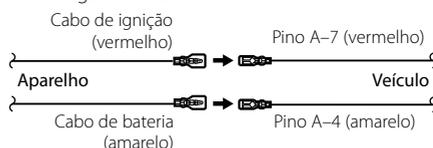
1 abaixo. Se os pinos do conector ISO forem ajustados tal como está descrito nos nºs 2, faça a ligação de acordo com a ilustração.

Assegure-se que torna a ligar o cabo conforme indicado

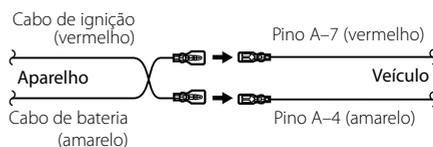
2 abaixo para instalar esta unidade em automóveis

**Volkswagen.**

1 (Ajuste pré-definido) O pino A-7 (vermelho) do conector ISO do veículo está conectado à ignição, e o pino A-4 (amarelo) está conectado a uma fonte de energia constante.

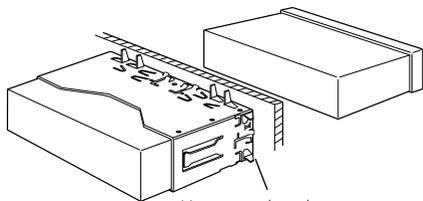


2 O pino A-7 (vermelho) do conector ISO do veículo não está conectado a uma fonte de energia constante, e o pino A-4 (amarelo) está conectado à ignição.



# Instalação/Retirar o aparelho

## Instalação



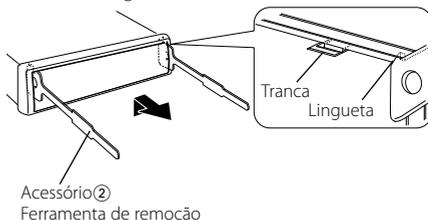
Vergue as alças da gaveta para montagem com uma chave de fenda ou ferramenta similar e prenda-a no lugar.



- Certifique-se de que o aparelho está instalado de maneira segura no lugar. Se o aparelho estiver instável, ele pode apresentar problemas de mau funcionamento (p. ex. o som pode oscilar).

## Remover a armação de borracha dura

- 1 Engate os pinos de encaixe na ferramenta de remoção e remova os dois travões no nível superior. Levante a moldura e puxe-a para a frente como indicado na figura.



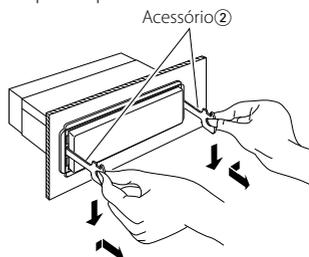
- 2 Quando o nível inferior for removido, remova as duas partes superiores.



- A moldura pode ser removida do lado do fundo pela mesma forma.

## Retirar o aparelho

- 1 Leia primeiro a secção <Remover a armação de borracha dura> antes de remover a armação de borracha dura.
- 2 Introduza profundamente as duas ferramentas de remoção nas ranhuras de cada lado, como indicado.
- 3 Empurre a ferramenta de remoção para baixo enquanto empurra para dentro, e puxe a unidade um pouco para fora.



- Tome cuidado para não se ferir com os pinos da lingueta da ferramenta de remoção.

- 4 Puxe o aparelho completamente para a fora com as mãos, tendo cuidado para o não deixar cair.

### ⚠ ATENÇÃO

Instale este aparelho na consola do seu automóvel.

Não toque nas partes metálicas deste aparelho durante ou imediatamente após a utilização do aparelho. As partes metálicas tais como o dissipador de calor e caixa ficam quentes.

# Guia de resolução de problemas

Algumas das funções desta unidade poderão ser desactivadas por algumas das definições feitas nesta unidade.

- 1** • **Não é possível definir o subwoofer.**
- **Não é possível definir o filtro passa-baixo.**
- **Não existe débito do subwoofer.**
  - ▶ <Saída do subwoofer> de <Operação Básica> (página 96) não está regulado em ligado.
  - Preout não está regulado para subwoofer. <sup>ES\*</sup> "SWPRE" de <Controlo da função> (página 98)

- 1** • **Não é possível registar um código de segurança.**
- **Não é possível configurar ecrã.**
  - ▶ <Definição de modo Demonstração> (página 112) não está desligada.

O que pode parecer um defeito ou mau funcionamento no seu aparelho pode ser apenas o resultado de uma pequena falha na operação ou na ligação dos fios. Antes de solicitar assistência, verifique primeiro na seguinte tabela os possíveis problemas.

## Geral

- ?** **O som sensor de toque não se ouve.**
  - ✓ A ficha preout está a ser utilizada.  
<sup>ES\*</sup> O som sensor de toque não pode ser debitado pela ficha preout.

## Fonte sintonizador

- ?** **A recepção do rádio está má.**
  - ✓ A antena do carro não está esticada.  
<sup>ES\*</sup> Puxe a antena até o fim.

## Fonte Disco

- ?** **O disco especificado não toca, ao invés disso, toca um outro.**
  - ✓ O CD especificado está bem sujo.  
<sup>ES\*</sup> Limpe o CD, consultando a secção <Manuseamento de CDs> (página 95) relativamente a limpeza do CD.
  - ✓ O disco foi colocado numa abertura diferente da especificada.  
<sup>ES\*</sup> Ejecte o magazine de disco e verifique o número do disco especificado.
  - ✓ O disco está muito arranhado.  
<sup>ES\*</sup> Experimente outro disco.

## Fonte do ficheiro de áudio

- ?** **O som é interrompido quando está a ser reproduzido um ficheiro de áudio.**
  - ✓ O suporte está riscado ou sujo.  
<sup>ES\*</sup> Limpe o suporte, consultando a secção <Manuseamento de CDs> (página 95) relativamente a limpeza do CD.
  - ✓ A condição de gravação é má.  
<sup>ES\*</sup> Grave novamente o suporte ou utilize outro suporte.

## Hands-free

- ?** **O volume de conversação de mãos-livres está baixo.**
  - ✓ O volume de conversação de mãos-livres está definido para um nível baixo.  
<sup>ES\*</sup> O volume de conversação de mãos-livres pode ser ajustado de forma independente. Ajuste-o durante a conversação de mãos-livres, "MENU" > "MIC GAIN" e "NR LEVEL" <Controlo da função> (página 98).
- ?** **Não se ouve som dos altifalantes traseiros.**
  - ✓ Está a falar no modo de mãos-livres.  
<sup>ES\*</sup> Não é ouvido qualquer som nas colunas traseiras no modo de conversação de mãos-livres.
- ?** **Não se ouve um bip ao receber uma chamada.**
  - ✓ Não se ouve um bip consoante o tipo de telemóvel.  
<sup>ES\*</sup> O "MENU" > "CALL BEEP" de <Controlo da função> (página 98) está definido em ON.
- ?** **A voz não é reconhecida.**
  - ✓ A janela do carro está aberta.  
<sup>ES\*</sup> Se o ruído ambiente for muito elevado, a voz não pode ser correctamente reconhecida. Feche as janelas do carro para reduzir o ruído.
  - ✓ Voz baixa.  
<sup>ES\*</sup> Se a voz for muito baixa, não pode ser correctamente reconhecida. Fale para o microfone um pouco mais alto e com naturalidade.
  - ✓ A pessoa que pronuncia o rótulo de voz não é a que o registou.  
<sup>ES\*</sup> Apenas a voz da pessoa que registou o rótulo de voz pode ser reconhecida.

## A mensagem mostrada a seguir apresenta a condição do seu sistema.

- TOC ERROR: • Não há nenhum disco dentro do magazine.  
• O CD está bastante sujo. O CD está de cabeça para baixo. O CD está muito arranhado.
- ERROR 05: O disco não é legível.
- ERROR 77: O aparelho está a funcionar mal por algum motivo.  
⇨ Prima o botão de reiniciar o aparelho. Se o código "ERROR 77" não desaparecer, consulte o centro de assistência mais próximo.
- ERROR 99: Há algo de errado com o magazine de discos. Ou o aparelho está a funcionar mal por algum motivo.  
⇨ Verifique o magazine de discos. Depois pressione o botão de reiniciar a unidade. Se o código "ERROR 99" não desaparecer, consulte o centro de assistência mais próximo.
- IN (Piscar): A secção do leitor de CD não está a funcionar correctamente.  
⇨ Reintroduza o CD. Se o CD não puder ser ejectado ou se o mostrador continuar a piscar mesmo quando o CD tiver sido correctamente reintroduzido, desligue a alimentação e consulte o centro de assistência mais próximo.

# Guia de resolução de problemas

<b>PROTECT (Piscar):</b>	O cabo do altifalante tem um curto-circuito ou está a tocar no chassis do automóvel, e por isso a função protecção é activada. ↳ Ligue ou isole correctamente o cabo do altifalante e pressione o botão de reiniciar. Se o código "PROTECT" não desaparecer, consulte o centro de assistência mais próximo.	<b>NO ENTRY:</b>	O telemóvel não foi registado (emparelhamento).
<b>NA FILE:</b>	Está a ser reproduzido um ficheiro áudio com um formato que esta unidade não suporta.	<b>HF DISCONCT:</b>	A unidade não consegue comunicar com o telemóvel.
<b>COPY PRO:</b>	Está a ser reproduzido um ficheiro protegido contra cópia.	<b>HF ERROR 07:</b>	Não é possível aceder à memória. ↳ Desligue a alimentação e ligue novamente. Se esta mensagem continuar a aparecer, pressione o botão reiniciar na unidade de controlo.
<b>READ ERROR:</b>	O sistema de ficheiros do dispositivo USB ligada está danificado. ↳ Copia os ficheiros novamente para o dispositivo USB. Se a mensagem de erro continuar a ser apresentada, inicialize o dispositivo USB ou use outros dispositivos USB.	<b>HF ERROR 68:</b>	A unidade não consegue comunicar com o telemóvel. ↳ Desligue a alimentação e ligue novamente. Se esta mensagem continuar a aparecer, pressione o botão reiniciar na unidade de controlo.
<b>NO DEVICE:</b>	O dispositivo USB está seleccionado como fonte apesar de não haver nenhum dispositivo USB ligado. ↳ Altere a fonte para qualquer fonte diferente de USB. Ligue um dispositivo USB, e mude novamente a fonte para USB.	<b>UNKNOWN:</b>	O dispositivo Bluetooth não pode ser detectado.
<b>N/A DEVICE:</b>	• Está ligado um dispositivo USB não suportado. • A ligação ao iPod falhou. ↳ Verifique se o iPod conectado é um iPod suportado. Ver <Sobre o ficheiro de áudio> (página 127) para informação sobre iPods suportados.	<b>DEVICE FULL:</b>	Já foram registados 5 dispositivos Bluetooth. Não é possível registar mais dispositivos Bluetooth.
<b>NO MUSIC DATA/ERROR 15:</b>	• O dispositivo USB ligado não contém ficheiros áudio reprodutíveis. • Foi reproduzido suporte que não tem dados gravados que a unidade possa reproduzir.	<b>PIN CODE NG:</b>	O código PIN está errado.
<b>USB ERROR:</b>	Podem ter ocorrido problemas com o dispositivo USB ligado. ↳ Remova o dispositivo USB, e depois coloque o interruptor de alimentação em Ligado. Se é repetida a mesma apresentação, use outro dispositivo USB.	<b>CONNECT NG:</b>	A unidade não pode ser ligada ao dispositivo.
<b>iPod ERROR:</b>	A ligação ao iPod falhou. ↳ Remova o dispositivo USB e volte a ligá-lo. ↳ Verifique se está instalada a versão mais recente de software do iPod.	<b>PAIRING NG:</b>	Erro de emparelhamento.
<b>USB REMOVE (Piscar):</b>	O modo Remover foi seleccionado para o dispositivo USB/iPod. Pode remover o dispositivo USB/iPod em segurança.	<b>NO MATCHING:</b>	O rótulo de voz está errado. A voz não pode ser reconhecida devido a um rótulo de voz não registado, etc.
<b>NO NUMBER:</b>	• A pessoa que está a telefonar não apresenta identificação. • Não existem dados do número de telefone.	<b>TOO SOFT:</b>	A voz é demasiado baixa e não pode ser reconhecida.
<b>NO DATA:</b>	• Não existe lista de chamadas efectuadas. • Não existe lista de chamadas recebidas. • Não existe lista de chamadas perdidas. • Não existem listas telefónicas.	<b>TOO LOUD:</b>	A voz é demasiado alta para ser reconhecida.
		<b>TOO LONG:</b>	A palavra ou a pronúncia é demasiado longa para ser reconhecida.
		<b>NO PHONEBOOK:</b>	Não há dados contidos na lista telefónica.
		<b>NO MESSAGE:</b>	Não há mensagens curtas na caixa de entrada.
		<b>NO RECORD:</b>	O rótulo de voz não está registado na lista telefónica.
		<b>MEMORY FULL:</b>	O número de rótulos de voz chegou ao número máximo a registar na agenda telefónica.
		<b>FAV: NO MEMORY:</b>	O procedimento não está registado na Memória de predefinição dos favoritos
		<b>NO ACCESS :</b>	A predefinição do procedimento não pode ser disponibilizada com o Controlo dos favoritos. Pode não ser possível recuperar o conteúdo predefinido consoante a fonte ou modo seleccionado.
		<b>NO VOICE:</b>	Nenhuma chamada.
		<b>NO PANEL:</b>	O painel da unidade secundária que está a ser ligada a esta unidade foi removido.

# Especificações

## Secção do sintonizador FM

---

- Gama de frequência (espaço de 50 kHz)
  - : 87,5 MHz – 108,0 MHz
- Sensibilidade útil (S/N = 26 dB)
  - : 0,7  $\mu$ V/75  $\Omega$
- Sensibilidade de saída silenciosa (S/N = 46 dB)
  - : 1,6  $\mu$ V/75  $\Omega$
- Resposta de frequência ( $\pm$ 3,0 dB)
  - : 30 Hz – 15 kHz
- Relação sinal/ruído (MONO)
  - : 65 dB
- Selectividade (DIN) ( $\pm$ 400 kHz)
  - :  $\geq$  80 dB
- Separação de estéreo (1 kHz)
  - : 35 dB

## Secção do sintonizador MW

---

- Gama de frequência (espaço de 9 kHz)
  - : 531 kHz – 1611 kHz
- Sensibilidade útil (S/N = 20 dB)
  - : 25  $\mu$ V

## Secção do sintonizador LW

---

- Gama de frequência
  - : 153 kHz – 281 kHz
- Sensibilidade útil (S/N = 20 dB)
  - : 45  $\mu$ V

## Secção Bluetooth (KDC-BT6544U/BT6544UY/BT6044/BT6144)

---

- Versão
  - : Bluetooth ver. 2.0 certificada
- Gama de frequência
  - : 2,402 – 2,480 GHz
- Alimentação de saída
  - : +4dBm (MÁX), 0dBm (MÉD) Classe de alimentação 2
- Alcance máximo de comunicação
  - : Linha de visão aprox.10 m (32,8 ft)
- Perfis
  - : HFP (Perfil mãos-livres)
  - : HSP (Perfil de auriculares)
  - : SPP (Perfil de porta série)
  - : PBAP (Perfil de acesso da lista telefónica)
  - : OPP (Perfil premir objecto)
  - : SYNC (Perfil de sincronização)

## Secção do leitor de CD

---

- Díodo laser
  - : GaAlAs
- Filtro digital (D/A)
  - : 8 Sobreamostragem óctupla
- Conversor D/A
  - : 24 Bit
- Velocidade de rotação
  - : 500 – 200 rpm (CLV)
- Modulação e vibração
  - : Abaixo do limite mensurável
- Resposta de frequência ( $\pm$ 1 dB)
  - : 20 Hz – 20 kHz
- Distorção harmónica total (1 kHz)
  - : 0,01 %
- Relação sinal/ruído (1 kHz)
  - : 110 dB
- Gama dinâmica
  - : 93 dB
- Descodificador MP3
  - : Compatível com MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Descodificação WMA
  - : Compatível com o Windows Media Audio
- Descodificador AAC
  - : AAC-LC ficheiros “.m4a”

## Interface USB (KDC-BT6544U/BT6544UY/W5544U/ W5644U)

---

- Padrão USB
  - : USB1.1/ 2.0 (Full speed)
- Máxima alimentação de corrente
  - : 500 mA
- Sistema de ficheiros
  - : FAT16/ 32
- Descodificador MP3
  - : Compatível com MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Descodificação WMA
  - : Compatível com o Windows Media Audio
- Descodificador AAC
  - : AAC-LC ficheiros “.m4a”

# Especificações

## Secção de áudio

---

Potência máxima de saída  
: 50 W x 4

Potência de saída (DIN 45324, +B=14,4V)  
: 22 W x 4

Impedância do altifalante  
: 4 – 8  $\Omega$

Acção de tom  
(KDC-BT6044/BT6144/W5544U/W5644U)  
Graves : 100 Hz  $\pm$ 8 dB  
Médios : 1 kHz  $\pm$ 8 dB  
Agudos : 10 kHz  $\pm$ 8 dB

Acção de tom (KDC-BT6544U/BT6544UY)  
BAND1 : 60 Hz - 400 Hz  $\pm$ 9 dB  
BAND2 : 630 Hz - 2.5 kHz  $\pm$ 9 dB  
BAND3 : 4.0 kHz - 16 kHz  $\pm$ 9 dB

Nível de Saída do Pre/Carga (CD)  
: 2500 mV/10 k $\Omega$

Impedância do preout  
:  $\leq$  600  $\Omega$

## Entrada auxiliar

---

Resposta de frequência ( $\pm$ 1 dB)  
: 20 Hz – 20 kHz

Voltagem máxima de entrada  
: 1200 mV

Impedância de entrada  
: 100 k $\Omega$

## Geral

---

Voltagem de operação (10,5 – 16V tolerável)  
: 14,4 V

Consumo máximo de corrente  
: 10 A

Dimensões da instalação (L x A x P)  
: 182 x 53 x 155 mm

Peso  
: 1,2 kg

As especificações podem ser alteradas sem prévia notificação.

- The “AAC” logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Kenwood Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- iPhone is a trademark of Apple Inc.
- “Made for iPod” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- “Works with iPhone” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

## • Declaração de conformidade relativa à Directiva EMC 2004/108/CE

## • Declaração de conformidade relativa à Directiva R&TTE 1999/5/CE

### Fabricante:

Kenwood Corporation  
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tóquio, 192-8525 Japão

### Representante na UE:

Kenwood Electronics Europe BV  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Holanda



### English

Hereby, Kenwood declares that this unit KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

### Français

Par la présente Kenwood déclare que l'appareil KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, Kenwood déclare que ce KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

### Deutsch

Hiermit erklärt Kenwood, dass sich dieser KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMWV)

Hiermit erklärt Kenwood die Übereinstimmung des Gerätes KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

### Nederlands

Hierbij verklaart Kenwood dat het toestel KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaart Kenwood dat deze KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

### Italiano

Con la presente Kenwood dichiara che questo KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

### Español

Por medio de la presente Kenwood declara que el KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

### Português

Kenwood declara que este KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

### Polska

Kenwood niniejszym oświadcza, że KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 spełnia zasadnicze wymagania oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

### Český

Kenwood tímto prohlašuje, že KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.

### Magyar

Alulírott, Kenwood, kijelenti, hogy a jelen KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

### Svenska

Härmed intygar Kenwood att denna KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

### Suomi

Kenwood vakuuttaa täten että KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

### Slovensko

S tem Kenwood izjavlja, da je ta KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 v skladu s osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

### Slovensky

Spoločnosť Kenwood týmto vyhlasuje, že KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktivy 1999/5/EC.

### Dansk

Undertegnede Kenwood erklærer herved, at følgende udstyr KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

### Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Kenwood ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΚDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΥΧΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

### Eesti

Sellela kinnitab Kenwood, et see KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

### Latviešu

Ar šo, Kenwood, apstiprina, ka KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

### Lietuviški

Šiuo, Kenwood, pareiškia, kad šis KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

### Malti

Hawnhekk, Kenwood, jiddikjara li dan KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

### Українська

Компанія Kenwood заявляє, що цей виріб KDC-BT6544U/KDC-BT6544UY/KDC-BT6044/KDC-BT6144 відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

---

**KENWOOD**